

Lacus, Iuno, Proserpina, Leda, Nisus
Terna, rōbis, mitra, Diana, Luria
quodlibet virilis, {1.} maleficum, ^{1.} Hostile, obnoxius
mortalis, ^{2.} mortalis, ^{3.} Mortal, ^{4.} Mortal
• fuliginea

Regim 7815

rebus alienis ducit horum
inventus, luxurie et
prostituta, ^{1.} ^{2.} ^{3.} ^{4.} ^{5.} ^{6.} ^{7.} ^{8.} ^{9.} ^{10.} ^{11.} ^{12.} ^{13.} ^{14.} ^{15.} ^{16.} ^{17.} ^{18.} ^{19.} ^{20.} ^{21.} ^{22.} ^{23.} ^{24.} ^{25.} ^{26.} ^{27.} ^{28.} ^{29.} ^{30.} ^{31.} ^{32.} ^{33.} ^{34.} ^{35.} ^{36.} ^{37.} ^{38.} ^{39.} ^{40.} ^{41.} ^{42.} ^{43.} ^{44.} ^{45.} ^{46.} ^{47.} ^{48.} ^{49.} ^{50.} ^{51.} ^{52.} ^{53.} ^{54.} ^{55.} ^{56.} ^{57.} ^{58.} ^{59.} ^{60.} ^{61.} ^{62.} ^{63.} ^{64.} ^{65.} ^{66.} ^{67.} ^{68.} ^{69.} ^{70.} ^{71.} ^{72.} ^{73.} ^{74.} ^{75.} ^{76.} ^{77.} ^{78.} ^{79.} ^{80.} ^{81.} ^{82.} ^{83.} ^{84.} ^{85.} ^{86.} ^{87.} ^{88.} ^{89.} ^{90.} ^{91.} ^{92.} ^{93.} ^{94.} ^{95.} ^{96.} ^{97.} ^{98.} ^{99.} ^{100.} ^{101.} ^{102.} ^{103.} ^{104.} ^{105.} ^{106.} ^{107.} ^{108.} ^{109.} ^{110.} ^{111.} ^{112.} ^{113.} ^{114.} ^{115.} ^{116.} ^{117.} ^{118.} ^{119.} ^{120.} ^{121.} ^{122.} ^{123.} ^{124.} ^{125.} ^{126.} ^{127.} ^{128.} ^{129.} ^{130.} ^{131.} ^{132.} ^{133.} ^{134.} ^{135.} ^{136.} ^{137.} ^{138.} ^{139.} ^{140.} ^{141.} ^{142.} ^{143.} ^{144.} ^{145.} ^{146.} ^{147.} ^{148.} ^{149.} ^{150.} ^{151.} ^{152.} ^{153.} ^{154.} ^{155.} ^{156.} ^{157.} ^{158.} ^{159.} ^{160.} ^{161.} ^{162.} ^{163.} ^{164.} ^{165.} ^{166.} ^{167.} ^{168.} ^{169.} ^{170.} ^{171.} ^{172.} ^{173.} ^{174.} ^{175.} ^{176.} ^{177.} ^{178.} ^{179.} ^{180.} ^{181.} ^{182.} ^{183.} ^{184.} ^{185.} ^{186.} ^{187.} ^{188.} ^{189.} ^{190.} ^{191.} ^{192.} ^{193.} ^{194.} ^{195.} ^{196.} ^{197.} ^{198.} ^{199.} ^{200.} ^{201.} ^{202.} ^{203.} ^{204.} ^{205.} ^{206.} ^{207.} ^{208.} ^{209.} ^{210.} ^{211.} ^{212.} ^{213.} ^{214.} ^{215.} ^{216.} ^{217.} ^{218.} ^{219.} ^{220.} ^{221.} ^{222.} ^{223.} ^{224.} ^{225.} ^{226.} ^{227.} ^{228.} ^{229.} ^{230.} ^{231.} ^{232.} ^{233.} ^{234.} ^{235.} ^{236.} ^{237.} ^{238.} ^{239.} ^{240.} ^{241.} ^{242.} ^{243.} ^{244.} ^{245.} ^{246.} ^{247.} ^{248.} ^{249.} ^{250.} ^{251.} ^{252.} ^{253.} ^{254.} ^{255.} ^{256.} ^{257.} ^{258.} ^{259.} ^{260.} ^{261.} ^{262.} ^{263.} ^{264.} ^{265.} ^{266.} ^{267.} ^{268.} ^{269.} ^{270.} ^{271.} ^{272.} ^{273.} ^{274.} ^{275.} ^{276.} ^{277.} ^{278.} ^{279.} ^{280.} ^{281.} ^{282.} ^{283.} ^{284.} ^{285.} ^{286.} ^{287.} ^{288.} ^{289.} ^{290.} ^{291.} ^{292.} ^{293.} ^{294.} ^{295.} ^{296.} ^{297.} ^{298.} ^{299.} ^{300.} ^{301.} ^{302.} ^{303.} ^{304.} ^{305.} ^{306.} ^{307.} ^{308.} ^{309.} ^{310.} ^{311.} ^{312.} ^{313.} ^{314.} ^{315.} ^{316.} ^{317.} ^{318.} ^{319.} ^{320.} ^{321.} ^{322.} ^{323.} ^{324.} ^{325.} ^{326.} ^{327.} ^{328.} ^{329.} ^{330.} ^{331.} ^{332.} ^{333.} ^{334.} ^{335.} ^{336.} ^{337.} ^{338.} ^{339.} ^{340.} ^{341.} ^{342.} ^{343.} ^{344.} ^{345.} ^{346.} ^{347.} ^{348.} ^{349.} ^{350.} ^{351.} ^{352.} ^{353.} ^{354.} ^{355.} ^{356.} ^{357.} ^{358.} ^{359.} ^{360.} ^{361.} ^{362.} ^{363.} ^{364.} ^{365.} ^{366.} ^{367.} ^{368.} ^{369.} ^{370.} ^{371.} ^{372.} ^{373.} ^{374.} ^{375.} ^{376.} ^{377.} ^{378.} ^{379.} ^{380.} ^{381.} ^{382.} ^{383.} ^{384.} ^{385.} ^{386.} ^{387.} ^{388.} ^{389.} ^{390.} ^{391.} ^{392.} ^{393.} ^{394.} ^{395.} ^{396.} ^{397.} ^{398.} ^{399.} ^{400.} ^{401.} ^{402.} ^{403.} ^{404.} ^{405.} ^{406.} ^{407.} ^{408.} ^{409.} ^{410.} ^{411.} ^{412.} ^{413.} ^{414.} ^{415.} ^{416.} ^{417.} ^{418.} ^{419.} ^{420.} ^{421.} ^{422.} ^{423.} ^{424.} ^{425.} ^{426.} ^{427.} ^{428.} ^{429.} ^{430.} ^{431.} ^{432.} ^{433.} ^{434.} ^{435.} ^{436.} ^{437.} ^{438.} ^{439.} ^{440.} ^{441.} ^{442.} ^{443.} ^{444.} ^{445.} ^{446.} ^{447.} ^{448.} ^{449.} ^{450.} ^{451.} ^{452.} ^{453.} ^{454.} ^{455.} ^{456.} ^{457.} ^{458.} ^{459.} ^{460.} ^{461.} ^{462.} ^{463.} ^{464.} ^{465.} ^{466.} ^{467.} ^{468.} ^{469.} ^{470.} ^{471.} ^{472.} ^{473.} ^{474.} ^{475.} ^{476.} ^{477.} ^{478.} ^{479.} ^{480.} ^{481.} ^{482.} ^{483.} ^{484.} ^{485.} ^{486.} ^{487.} ^{488.} ^{489.} ^{490.} ^{491.} ^{492.} ^{493.} ^{494.} ^{495.} ^{496.} ^{497.} ^{498.} ^{499.} ^{500.} ^{501.} ^{502.} ^{503.} ^{504.} ^{505.} ^{506.} ^{507.} ^{508.} ^{509.} ^{510.} ^{511.} ^{512.} ^{513.} ^{514.} ^{515.} ^{516.} ^{517.} ^{518.} ^{519.} ^{520.} ^{521.} ^{522.} ^{523.} ^{524.} ^{525.} ^{526.} ^{527.} ^{528.} ^{529.} ^{530.} ^{531.} ^{532.} ^{533.} ^{534.} ^{535.} ^{536.} ^{537.} ^{538.} ^{539.} ^{540.} ^{541.} ^{542.} ^{543.} ^{544.} ^{545.} ^{546.} ^{547.} ^{548.} ^{549.} ^{550.} ^{551.} ^{552.} ^{553.} ^{554.} ^{555.} ^{556.} ^{557.} ^{558.} ^{559.} ^{560.} ^{561.} ^{562.} ^{563.} ^{564.} ^{565.} ^{566.} ^{567.} ^{568.} ^{569.} ^{570.} ^{571.} ^{572.} ^{573.} ^{574.} ^{575.} ^{576.} ^{577.} ^{578.} ^{579.} ^{580.} ^{581.} ^{582.} ^{583.} ^{584.} ^{585.} ^{586.} ^{587.} ^{588.} ^{589.} ^{590.} ^{591.} ^{592.} ^{593.} ^{594.} ^{595.} ^{596.} ^{597.} ^{598.} ^{599.} ^{600.} ^{601.} ^{602.} ^{603.} ^{604.} ^{605.} ^{606.} ^{607.} ^{608.} ^{609.} ^{610.} ^{611.} ^{612.} ^{613.} ^{614.} ^{615.} ^{616.} ^{617.} ^{618.} ^{619.} ^{620.} ^{621.} ^{622.} ^{623.} ^{624.} ^{625.} ^{626.} ^{627.} ^{628.} ^{629.} ^{630.} ^{631.} ^{632.} ^{633.} ^{634.} ^{635.} ^{636.} ^{637.} ^{638.} ^{639.} ^{640.} ^{641.} ^{642.} ^{643.} ^{644.} ^{645.} ^{646.} ^{647.} ^{648.} ^{649.} ^{650.} ^{651.} ^{652.} ^{653.} ^{654.} ^{655.} ^{656.} ^{657.} ^{658.} ^{659.} ^{660.} ^{661.} ^{662.} ^{663.} ^{664.} ^{665.} ^{666.} ^{667.} ^{668.} ^{669.} ^{670.} ^{671.} ^{672.} ^{673.} ^{674.} ^{675.} ^{676.} ^{677.} ^{678.} ^{679.} ^{680.} ^{681.} ^{682.} ^{683.} ^{684.} ^{685.} ^{686.} ^{687.} ^{688.} ^{689.} ^{690.} ^{691.} ^{692.} ^{693.} ^{694.} ^{695.} ^{696.} ^{697.} ^{698.} ^{699.} ^{700.} ^{701.} ^{702.} ^{703.} ^{704.} ^{705.} ^{706.} ^{707.} ^{708.} ^{709.} ^{710.} ^{711.} ^{712.} ^{713.} ^{714.} ^{715.} ^{716.} ^{717.} ^{718.} ^{719.} ^{720.} ^{721.} ^{722.} ^{723.} ^{724.} ^{725.} ^{726.} ^{727.} ^{728.} ^{729.} ^{730.} ^{731.} ^{732.} ^{733.} ^{734.} ^{735.} ^{736.} ^{737.} ^{738.} ^{739.} ^{740.} ^{741.} ^{742.} ^{743.} ^{744.} ^{745.} ^{746.} ^{747.} ^{748.} ^{749.} ^{750.} ^{751.} ^{752.} ^{753.} ^{754.} ^{755.} ^{756.} ^{757.} ^{758.} ^{759.} ^{760.} ^{761.} ^{762.} ^{763.} ^{764.} ^{765.} ^{766.} ^{767.} ^{768.} ^{769.} ^{770.} ^{771.} ^{772.} ^{773.} ^{774.} ^{775.} ^{776.} ^{777.} ^{778.} ^{779.} ^{780.} ^{781.} ^{782.} ^{783.} ^{784.} ^{785.} ^{786.} ^{787.} ^{788.} ^{789.} ^{790.} ^{791.} ^{792.} ^{793.} ^{794.} ^{795.} ^{796.} ^{797.} ^{798.} ^{799.} ^{800.} ^{801.} ^{802.} ^{803.} ^{804.} ^{805.} ^{806.} ^{807.} ^{808.} ^{809.} ^{810.} ^{811.} ^{812.} ^{813.} ^{814.} ^{815.} ^{816.} ^{817.} ^{818.} ^{819.} ^{820.} ^{821.} ^{822.} ^{823.} ^{824.} ^{825.} ^{826.} ^{827.} ^{828.} ^{829.} ^{830.} ^{831.} ^{832.} ^{833.} ^{834.} ^{835.} ^{836.} ^{837.} ^{838.} ^{839.} ^{840.} ^{841.} ^{842.} ^{843.} ^{844.} ^{845.} ^{846.} ^{847.} ^{848.} ^{849.} ^{850.} ^{851.} ^{852.} ^{853.} ^{854.} ^{855.} ^{856.} ^{857.} ^{858.} ^{859.} ^{860.} ^{861.} ^{862.} ^{863.} ^{864.} ^{865.} ^{866.} ^{867.} ^{868.} ^{869.} ^{870.} ^{871.} ^{872.} ^{873.} ^{874.} ^{875.} ^{876.} ^{877.} ^{878.} ^{879.} ^{880.} ^{881.} ^{882.} ^{883.} ^{884.} ^{885.} ^{886.} ^{887.} ^{888.} ^{889.} ^{890.} ^{891.} ^{892.} ^{893.} ^{894.} ^{895.} ^{896.} ^{897.} ^{898.} ^{899.} ^{900.} ^{901.} ^{902.} ^{903.} ^{904.} ^{905.} ^{906.} ^{907.} ^{908.} ^{909.} ^{910.} ^{911.} ^{912.} ^{913.} ^{914.} ^{915.} ^{916.} ^{917.} ^{918.} ^{919.} ^{920.} ^{921.} ^{922.} ^{923.} ^{924.} ^{925.} ^{926.} ^{927.} ^{928.} ^{929.} ^{930.} ^{931.} ^{932.} ^{933.} ^{934.} ^{935.} ^{936.} ^{937.} ^{938.} ^{939.} ^{940.} ^{941.} ^{942.} ^{943.} ^{944.} ^{945.} ^{946.} ^{947.} ^{948.} ^{949.} ^{950.} ^{951.} ^{952.} ^{953.} ^{954.} ^{955.} ^{956.} ^{957.} ^{958.} ^{959.} ^{960.} ^{961.} ^{962.} ^{963.} ^{964.} ^{965.} ^{966.} ^{967.} ^{968.} ^{969.} ^{970.} ^{971.} ^{972.} ^{973.} ^{974.} ^{975.} ^{976.} ^{977.} ^{978.} ^{979.} ^{980.} ^{981.} ^{982.} ^{983.} ^{984.} ^{985.} ^{986.} ^{987.} ^{988.} ^{989.} ^{990.} ^{991.} ^{992.} ^{993.} ^{994.} ^{995.} ^{996.} ^{997.} ^{998.} ^{999.} ^{1000.}



Res. No 7815 -3

LES
EMBLEMES
DU S. ADRIAN LE
ZEVNE, MEDECIN ET HISTO-
RIEN DES ESTATS DE
HOLLANDE.

Faicts François & sommairement
expliquez.



A ANVERS,
De l'imprimerie de Christophe Plantin.

M. D. LXX.

AVEC PRIVILEGE,



S O M M A I R E D E S P R I V I L E G E S .

La maiesté Royale a dōné Priuilege à Christophe Plantin de pouuoir luy seul imprimer & distribuer LES E M B L E M E S D U S . A - D R I A N . L E I E V N E , Medecin & historien des Estats de Hollande, & defend à tous autres de quelque condition ou qualité qu'ils soyent de les imprimer : comme plus amplement est declaré es originaus donnés à Bruxelles le premier au Conseil priué, le v i . iour de Ianvier, M . D . L X V . signé :

De la Torre.

L'autre au Conseil de Brabant, le x i i . de Mars
audict an, signé .

*Mulva epip. Cassiodori vi. Bas. lib. x .
accommodeata amico deo pto.* De Perre.

*Francois Effroid. vult approbatio a Cassiod. lib. xi.
ep. i.*

A M O N S I E V R A

M O N S I E V R D E L A
F O R E S T , A M B A S S A D E V R .

*en Angleterre pour la Majesté
du Roy de France.*

MO N S I E V R , lors que ie
partis de France pour passer
en Angleterre , il me tomba
derechef en main vn petit
liuret d' Emblemes, aultrefois compo-
se en Latin par Adrian le Jeune , Me-
decin tresdocte ; lequel en passant le-
temps ie relus par les chemins , & l'ay-
ant faict François , d'autant qu'il me
sembloit digne d'estre veu par vn cha-
cun , ie pris la hardiesse de le faire im-
primer soubs vostre faueur , tant pour
vous reconnoistre par ce moyen , com-
me celluy qui representez la person-
ne du Roy nostre Prince souuerain;

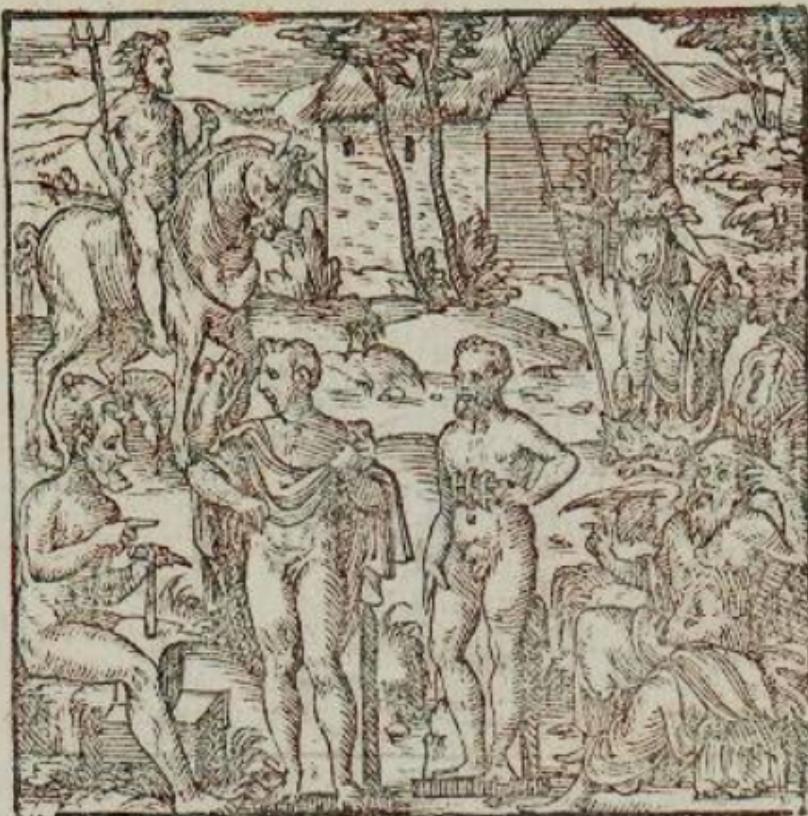
que pour en faire part à ceux qui sont
studieux des choses honestes & vertu-
euses. Monsieur , ie prie Dieu qu'il luy
plaise vous maintenit en sa sainte gar-
de, & moy en vostre bonne grace.

D'Anuers ce xx . d'Octobre, 1567.

Vostre bien humble serviteur

Iaq.Greuin, Medecin.

Estre enclin à reprendre, & auoir
l'esprit ouuert.



*Le suis le Dieu Momus qui eus la Nuit pour mere,
Laquelle m'engendra sans semence de pere,
J'ay pour mordre chascun la dent envenimee,
Marry que l'homme tient sa poitrine ferimee,
D'autant qu'il n'est pas bon que len porte couuert
Le cœur qui doibt tousiours estre à chascun ouuert.*

La haine des Chicaneurs & Pledereaus.

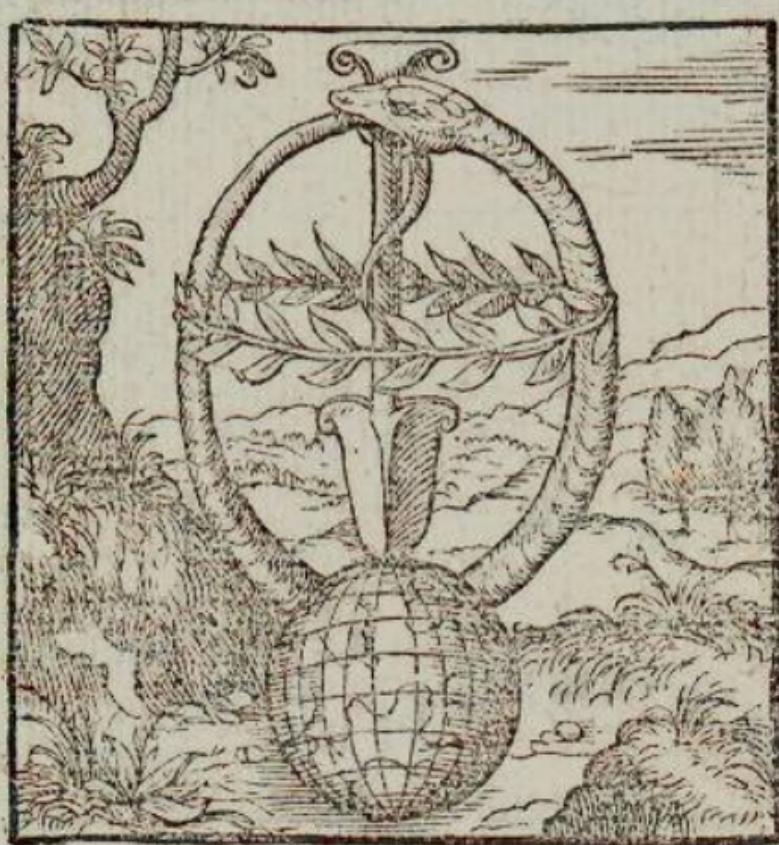


L'elephant Indien n'a point plus grand hayneur
 Que le pourceau qui grōgne: ainsi doibt vn grād Prince
 Hayr sur toute chose vn criard Chicaneur,
 Qui de mille procez va brouillant sa Province.

L'im-

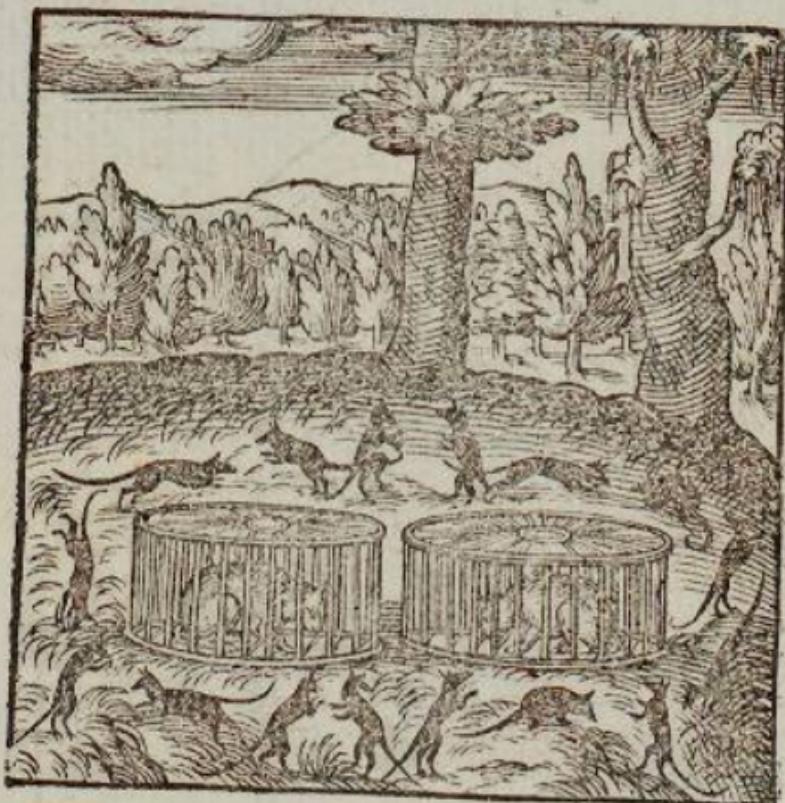
L'immortelle gloire acquise par labeur.

*Au Reuerendissime Cardinal de Granvelle
Antoine Perrenot.*



Le serpent recourbé qu'un laurier enuironne
Tient sa queue en la gueulle & vne bêche aussi:
Vn honneur immortel va compagnant ainsi
Les labours assidus d'une docte personne.
Le sçauant florira, & honorablement
D'age en age il vivra perpetuellement.

L'Impunité mere de toute arrogance.



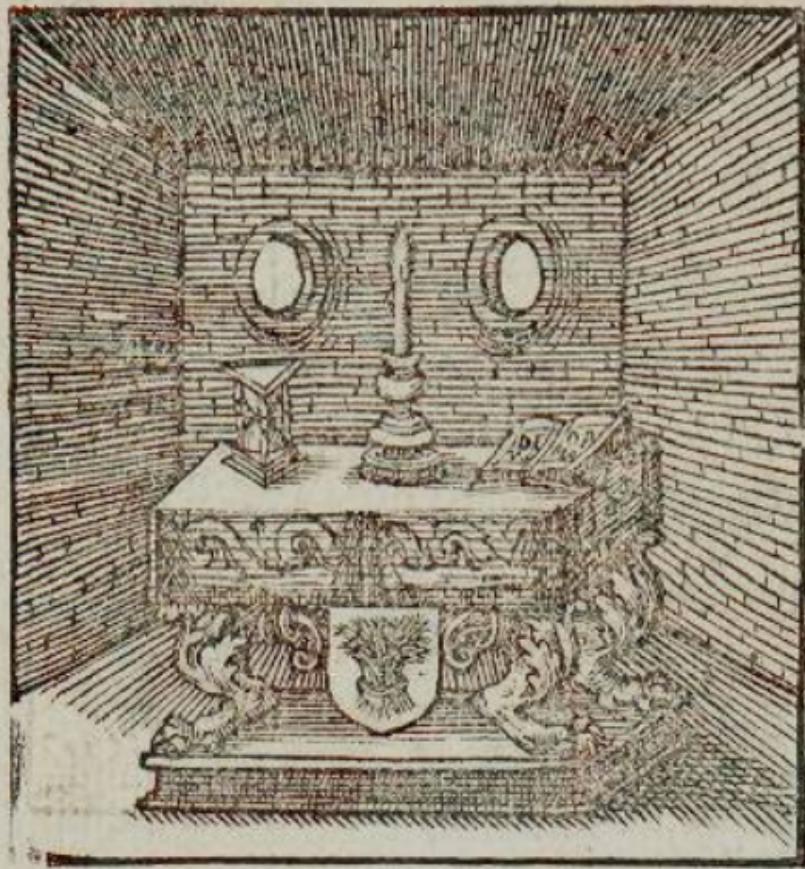
Cependant que les chats sont pris en la rattiere
 Les souris vont sautant, & sans peur de danger
 Leur cœur audacieus se sent encourager,
 Et leur race craintive en devient toute fiere.

Le

EMBLEME V.

Le veiller est la vie des hommes.

Au S. Viglius Zuichemus President.



Veiller dessus le liure & l'heure compasser
D'une soigneuse estude, est de toute la vie
Qui fait oisiveté la meilleure partie.

L'Oubly fait les oiseus pour iamais trespasser:

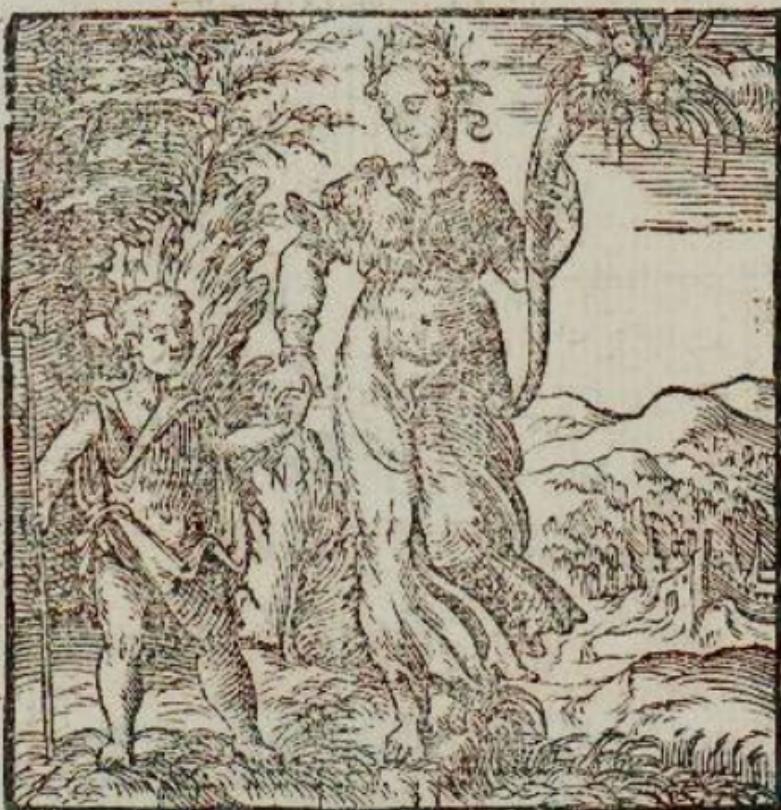
Du soigneus la memoire est tousiours immortelle:

Voy donc le liure ouvert, l'horloge, & la chandelle.

A 8

L'an

L'abondance des choses procede de la paix.



*La Paix Attique en sa main droite tient
Plutus le riche; & sa gauche soustient
D'un bras leue la Corne-d'abondance:
Depuis que Mars est chassé par la Paix
Le bien s'augmente: & les fruits à iaman
Monstrent par tout leur riche etouissance.*

Mon-

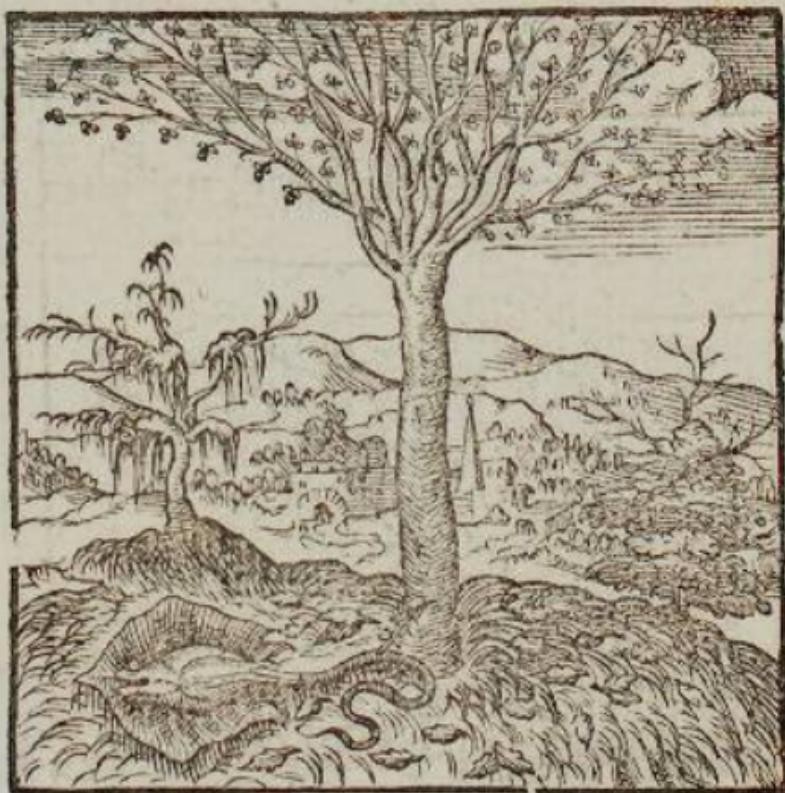
Monstre ce qui est en toy.

*Au S^r Joachim Hopper, Conseiller du
Roy Catholique.*



D'un bec courbe & aigu tu perces ta poitrine,
Donnant à tes petits le repas désiré.
Monstre cela qui est en ton cœur retiré,
Ouvrant de ton esprit yne semence digne.

La Calomnie & medisance est vne
peste cruelle.

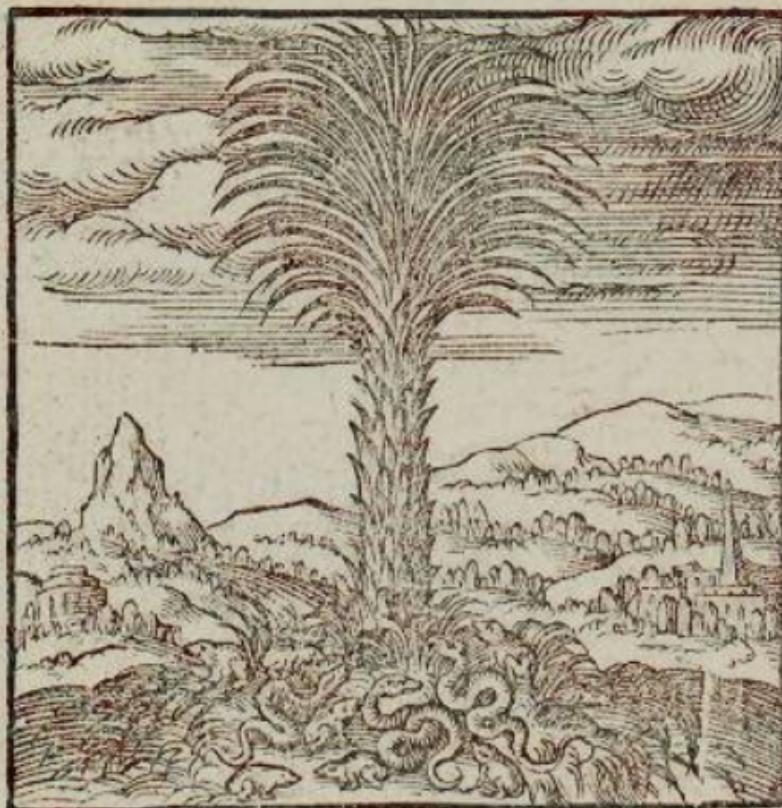


*Vous voyez le poirier est leue de dessus terre
Despouille pouurement ainsi que d'un tonnerre,
Lors que la Pastenaque y fiche son poinçon:
Ainsi le mesdisant d'une langue animee
Peut toller la richesse avec la renommee,
Depuis que de sa gorge il vomist le poison.*

L'en-

L'enuie est compagnie de l'intégrité.

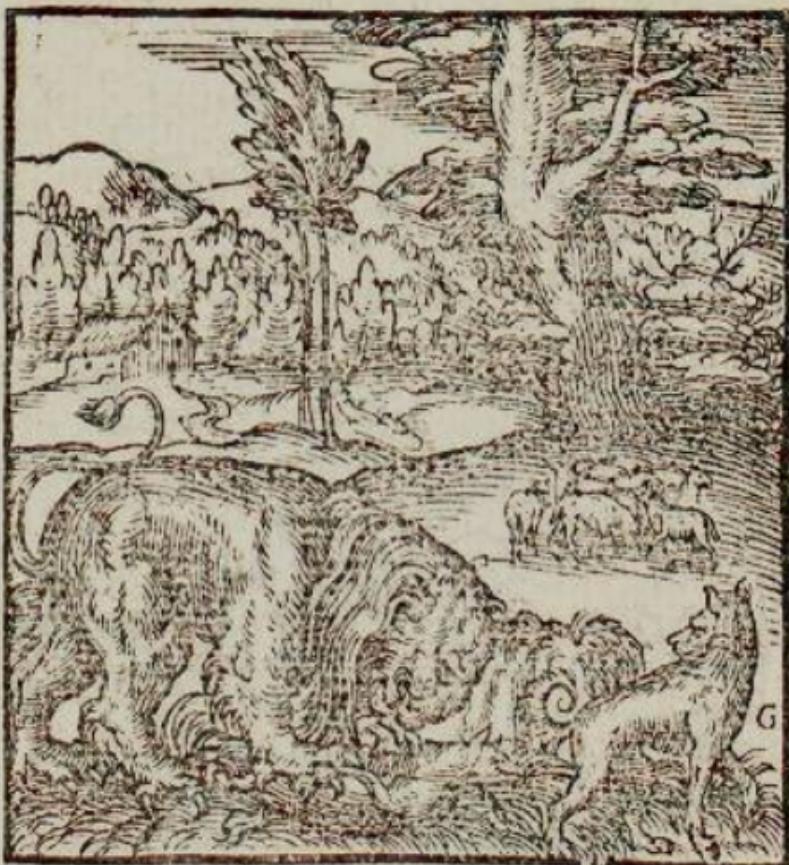
Au S. Corneille Susius President de Hollande.



La palme va leuant son chef iusques aux cieux
 Ayant contre son pied la grenouille iazarde,
 Auecques les serpens les plus pernicieus:
 Ainsi le fay-neant d'une enuie langarde
 Va pourchassant des grands l'honorable maison,
 Ou Dieu faict habiter la iustice & raison,

Vaine

Vaine esperance.

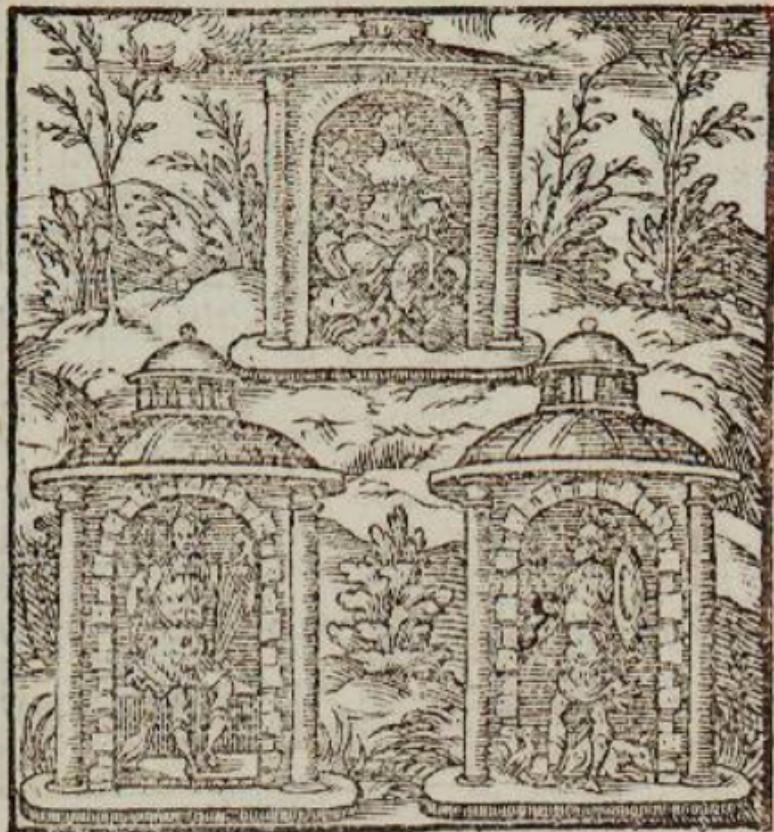


*Le Lion tient la proye & est rempli de rage,
Cependant que le chien l'espere seulement:
Ainsi en aduient il à vn Fleure-heritage,
Qui a mis son espoir sur vn trespassement.*

Nous

Nous trauillons Dieu meschamment , assin
qu'il s'affubjectisse à noz desirs.

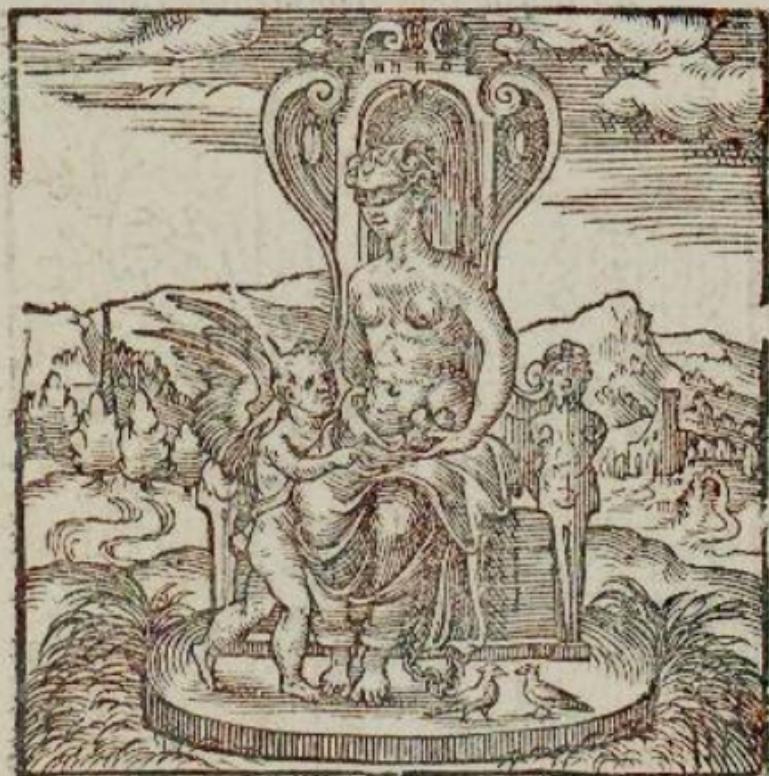
Au S. Splinter de Hargen cheuallier.



*Apollon fut iadis contre l'or attaché
En la ville de Tyr: le plumage arraché
Fut du doz de Victoire en Athenes ; & Mars
En Sparte d'vnne chaîne eut la iambe saisié.
Chasq'vn abuse ainsi de Deiu en toutes pars,
Quand on le veult seruir selon la fantaisie.*

LQ

Le douaire d'vne femme.



*La Spartienne Venus
Eut les deux pieds retenus
D'un cep qui l'arrestoit
prise.
Un bandeau elle porta
Qui son regard arresta,
Et si fut touzours assise,*

*La chaste honte & l'amour
Ou constance fait sejour
Siet bien à la femme sage:
Elle doit pareillement
Garder bien soigneusement
Sa maison & son mesnage.*

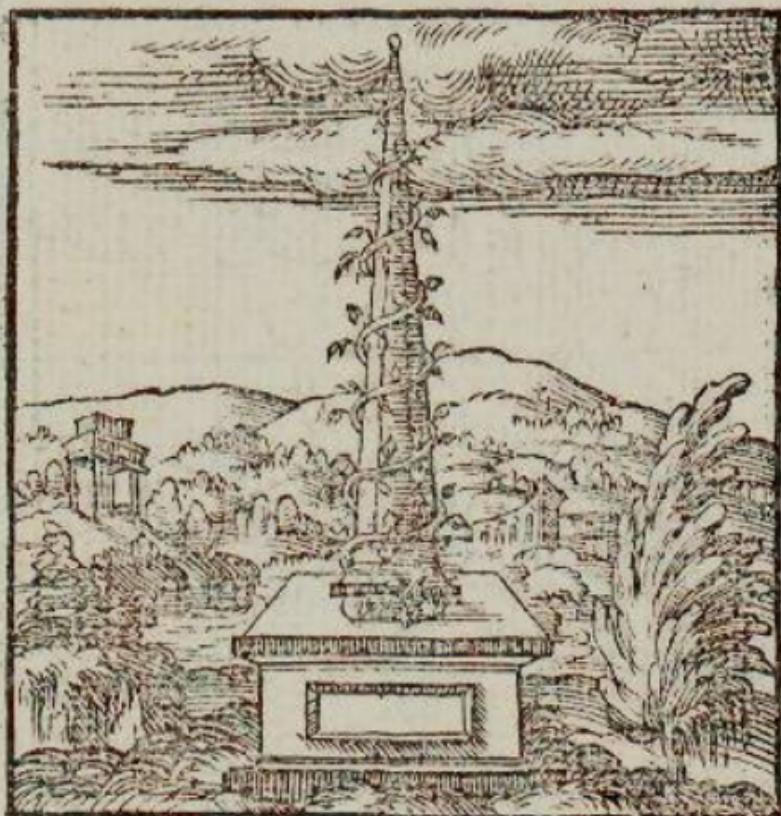
La

La prudence iointe avecque la force.
A l'excellent S. Philippe Cobel conseiller du Roy.



Vous voyez en ces deux la jeunesse & vieillesse,
 La force est indomptable avecque la sagesse:
 Mais sans elle, elle va touſiours ſe conſumant,
 Et ne peut demourer ferme & ſtable vn moment.
 Ainsſi lon vit iadis en vne pourtraicture
 Attachés doz-à-doz l'un & l'autre Mercure.

Les richesses des Princes sont le soutien
du peuple, qui leur fait honneur.



*Le lyerre tortillé heureusement embrasse
La haulte Pyramide, avec ses plus dîners,
Ses tiges sont par tout de feuilles recouvertes.
Ainsi voit-on souuent la pauvre populace
Par les Grands soulagee : ainsi la fermeté
Yerdoje à tout jamais en l'esprit arresté.*

Se

Se chastiet soymesme est triumphér.

Au S. Arnolt Sasbot Senateur.

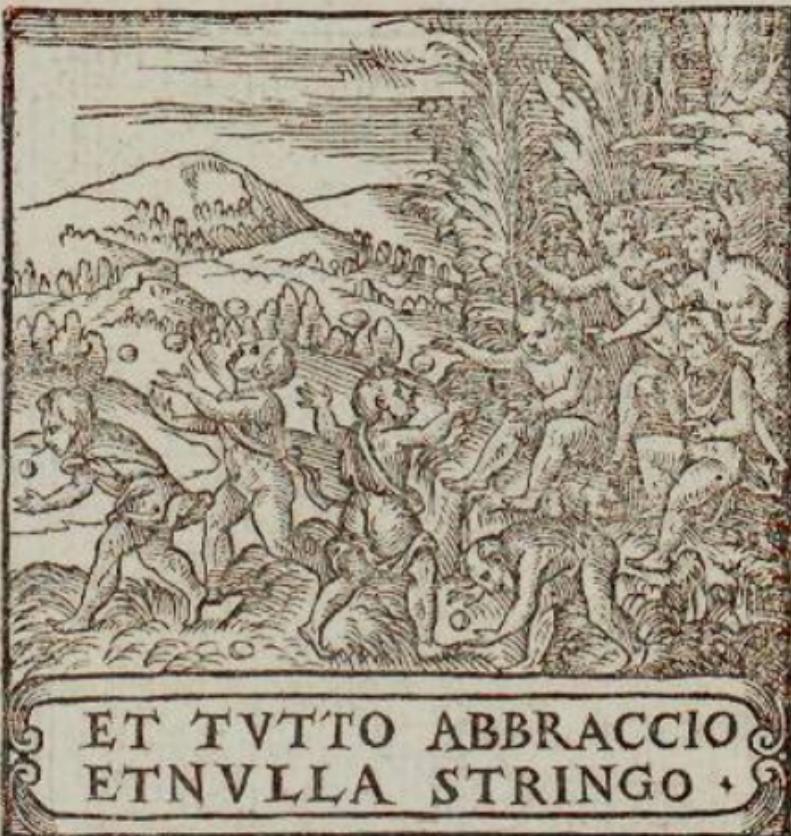


Voyez comme li Huppe à la teste crestée,
Malade d'auoir pris trop de raisins grenus,
Se guarit d'un rameau des Cheueus-de-Venus;
Ainsi l'ame qui est de desirs tourmentee,
Se renforce & guarist par le scauoir diuin,
Et l'abstiuence rompt la puissance du vin.

B 2

Cest

C'est folie de chasser apres les honneurs,
& de vouloir tout embrasser.



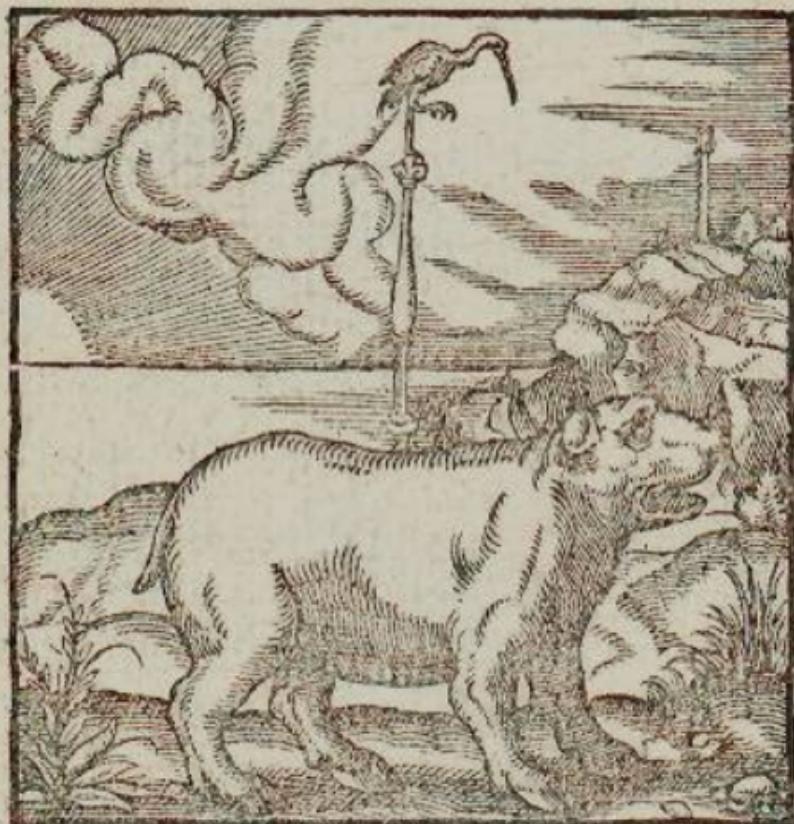
ET TUTTO ABRACCIO
ETNULLA STRINGO

Pendant que les enfans se trauallent souuent
D'arester la bouteille enfilee par le vent,
Ils ne tirent sinon que leurs peines perdues:
Et ie croy que l'homme est plus fol que les enfans,
Qui va chassant apres les honneurs triumphans,
Ou qui trop entreprend d'affaires pretendues.

L'imp.

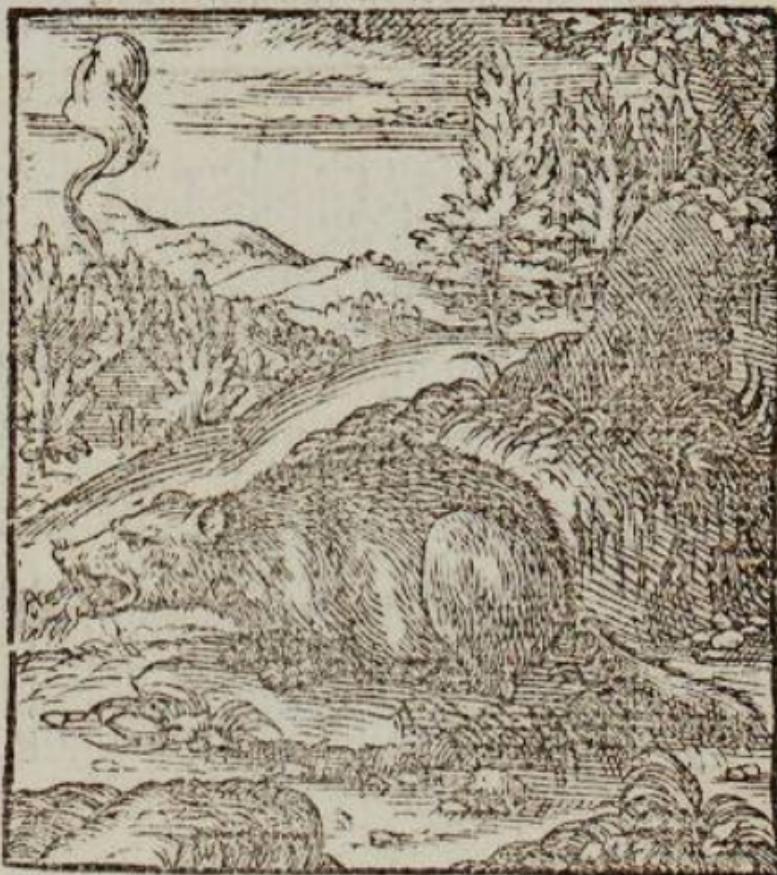
L'impieté doit estre refrenée & desracinée.

Au S. Iaques Suisus homme tresdocte.



*Le mortel ennemy des serpens venimeux
Est monté sur vn sceptre appuyé sur l'eschine
Du cheual qui se paist dans le Nil escumeux.
Le sceptre ou l'équité heureusement domine
Dompte les orgueilleux, consume le coupable,
Et terrasse du tout le meschant miserable.*

Ecoute beaucoup, & parle peu.



*La Belette conçoit son fruit premierement
En l'oreille, & apres par la bouche elle engendre.
Par l'oreille il te faut toute parole entendre,
Et l'ayant bien gardee en parler sobrement.*

La

La Prouidence.

Au S. Jaques Endiut.

Le Crocodil sçait bien ou le Nil doibt venir
Quand il est desbordé : pour ceste cause il porte
Ses œufz en vn lieu haut : ainsi donc il exhorte
De preuoir le malheur qui nous peut aduenir.

B . 4 .

Estre

Estre content de peu, esperer d'autant.



DE QUESTO MI CONTENTO
ET MEGLIO SPERO ~

*La Cicade succe la rose
En cependant qu'elle est desclose
Esperant le bouton avoir.
L'homme est heureux qui se contente
De tout cela qui se presente,
Et s'appreste à mieux recevoir.*

La

**La concorde est la bien-férence de la doctrine,
& la gloire en est la récompence.**

Au S. Iehan Sambucus gentilhomme trèsfauant.



*Les grues tiennent aux pieds
Un cœur espleué de terre,
Et en leurs becs alliez
La bague d'or se resserre.
La gloire est la récompence
Que lon donne à la science:
Aux hommes de mesme cœur
Et fera la candeur.*

Le flateur est insupportable en la republique.



Tout ainsi qu'un Lyon se sent fort soulagé
De son mal incognu, apres qu'il a mangé
Le singe qui va riste: ainsi le Roy nettoye
Son regne d'un venin qui en peste flamboye,
Alors que de sa court il chasse le flateur,
Qui des hommes de biens s'est fait l'accusateur.

C'est

Cest vne chose temeraire de recercher de
trop pres les choses diuines.

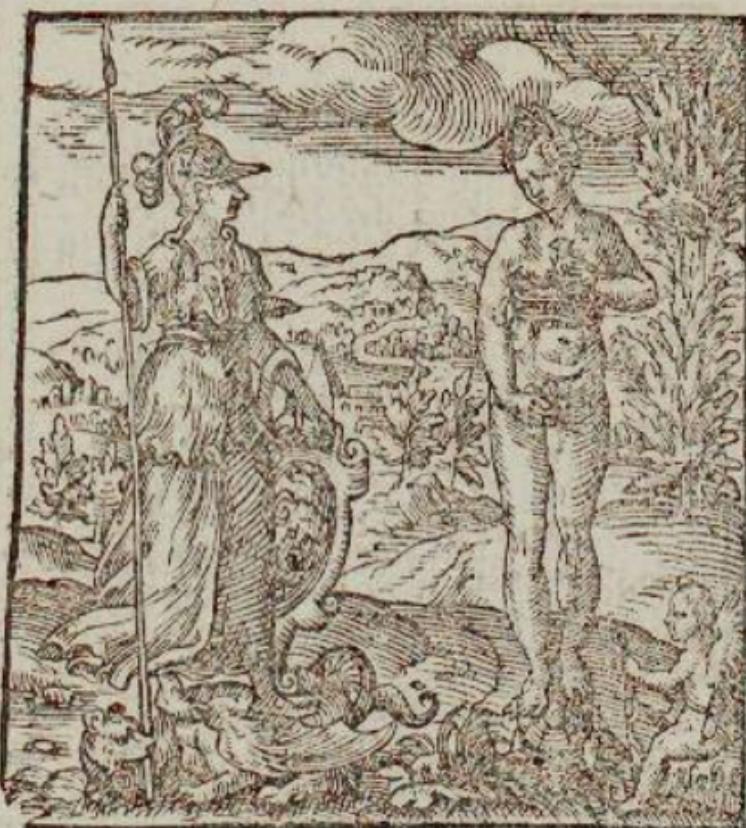


La palme qui n'est pas mure
Chasse la soif qu'on endure:
Mais ayant maturité
Le sens en est tourmenté,
La Langue en est entachée.
Celluy qui cherche de prez
De Dieu les profonds secretz,

Trouue sa langue attachée
Contre l'esprit arresté:
Mais celuy est biē plus sage,
Qui plein d'un humble
courage
Simplement s'est contenté.

La

La Vierge se doit soucier de sa pudicité,
& la femme mariee de sa maison.



Le dragon terrassé a sa puissance serue,
Et reinci il soustient la guerriere Minerue:
Soubs Venus la tortue est dedans sa prison.
La vierge gardera sur tout la bien-féance;
La femme mesnagere aimera le silence,
Et bien peu sortira le seuil de sa maison.

Le

Le pourtraict du Medecin.



Que veut dire ce coq, ce dragon & ce chien,
 Le cest homme qui tient vn baston, & qui porte
 Vn laurier sur le chef, vn sceptre en sa main forte?
 Il commande au malade, & si entend fort bien
 Le moyen de guarir, il est soigneus, fidelle,
 Vigilant, & merite vne gloire immortelle.

L'In-

L'Inconstance de fortune.



La Fortune ne peut se maintenir vne heure,
Elle cerche touſtours la nouuelle demeure :
En Smyrne pour cela on la peignit ſans piez
Ayant deſſus le doz deus plumages liez.

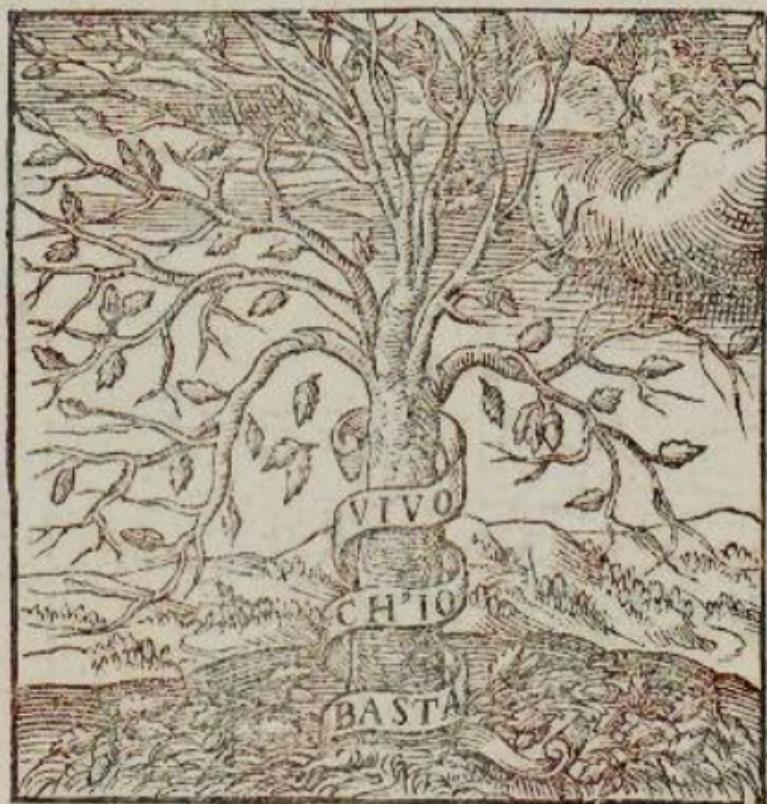
Le

Le parler de Dieu soit appert, & l'esprit
soit caché.



Le Pescher dédié à I sis la deesse
À la feuille semblable à la langue, & son fruit
Est faict ainsi qu'un cœur. Nostre parole ensuit
Ce que l'esprit esmeu librement luy adressez;
Elle confessé un Dieu & le cœur en aprez
D'un couuercle caché reconnure les segrez.

La calamité des Princes est dissimblable à
celle des hommes priuez.



Le chesne se tient droit et despouillé de branchage
Que l'Aquilon sifflant a par terre ieûté.
Le Prince qu'un desastre a mis à pauureté
Retient toujours l'honneur de son premier lignage.

Le

Le prestre doit estre chaste & auoir
l'esprit libre.



Prestre, que ne prens tu ce lyerre triumphal,
Et cest anneau nouenus qu'ores ie te présente?
Prestre, il te faut chasser la Venus allechante,
Estre libre d'esprit & ne penser à mal.

C*i*C*e*lo-

Celuy se veut descharger trop tard, lequel
a desja pris le fardeau.

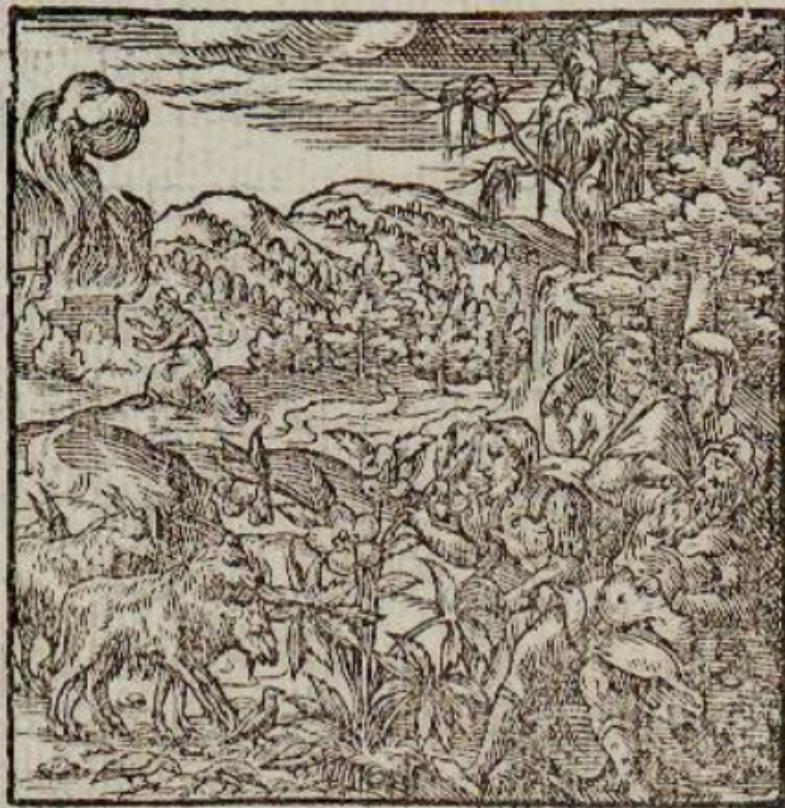


Le taureau veut iester le ioung qu'il a ia pris
Sur son col asserui: mais, trop tard se decharge
Celluy qui a ia pris le ioung de mariage,
Et pour la republique vn affaire entrepris.

Mesme.

Mesme fontaine de salut & de mort.

A Antoine Hofflach avocat.



Le Bouc vit d'Hellebore à l'homme dommageable:

Le feu nous enrichit, & les biens il rauit:

La parole rend l'homme innocent & coupable:

Par vn mesme remedé ont meurt, & si lon vit.

C 2

Le

La vitesse soit temperee par la tardiuitez
& la tardiuitez par la vitesse.



Pourquoy es tu assise, & dedans tes mains belles
Tiens-tu vne tortue, avecque ces deus ailes?
Pourquoy vn pied en terre & l'autre en l'arieele?
Il faut tout attemper, & par vne vitesse
Recompenser tousiours la trop lourde paresse,
Et conuoindre vn arrest à la legerete.

Le

Le deguisement du bien.



La mesme fleur nourrit l'Auette & l'Araignee:

L'une y cueille la miel & l'autre le poison:

L'accord & le discord sont de mesme lignee.

L'escriture est sterile aus hommes sans raison,

Et aus bons elle sert de deffense gaignee.

C 3

Le

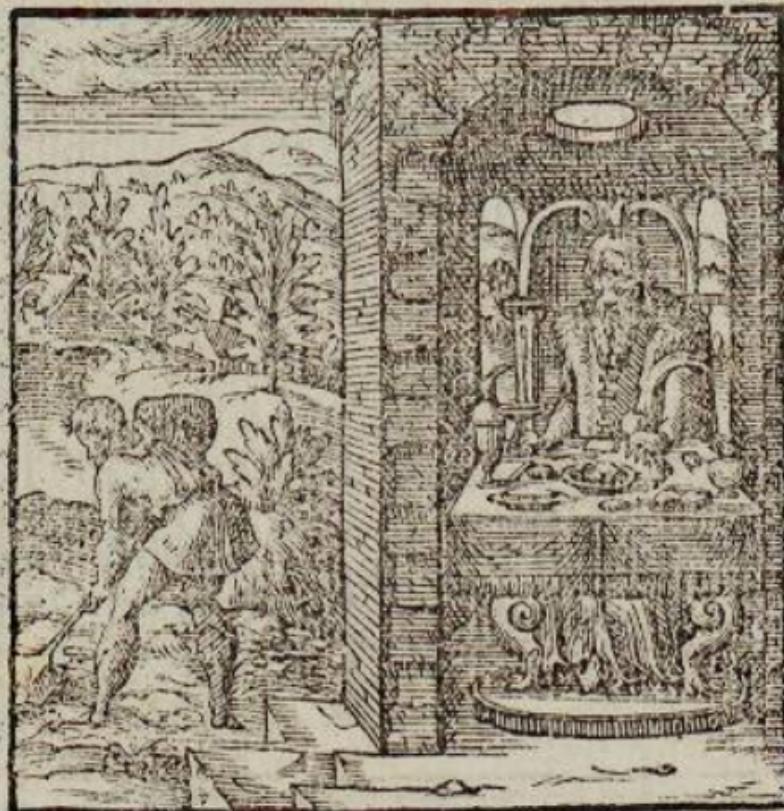
Le vin est l'entretien de l'esprit.



Muetz Amycliens, pourquoy avec vous mis
Les esles sur le doz de Bacchus porte-grappe?
Il met la plume au flancz de l'esprit trop remis,
Et fait que brauement lors de terre il eschappe.

Cher-

Cherchez en ieunesse pour en user en vieillesse.
A André Osteruic.

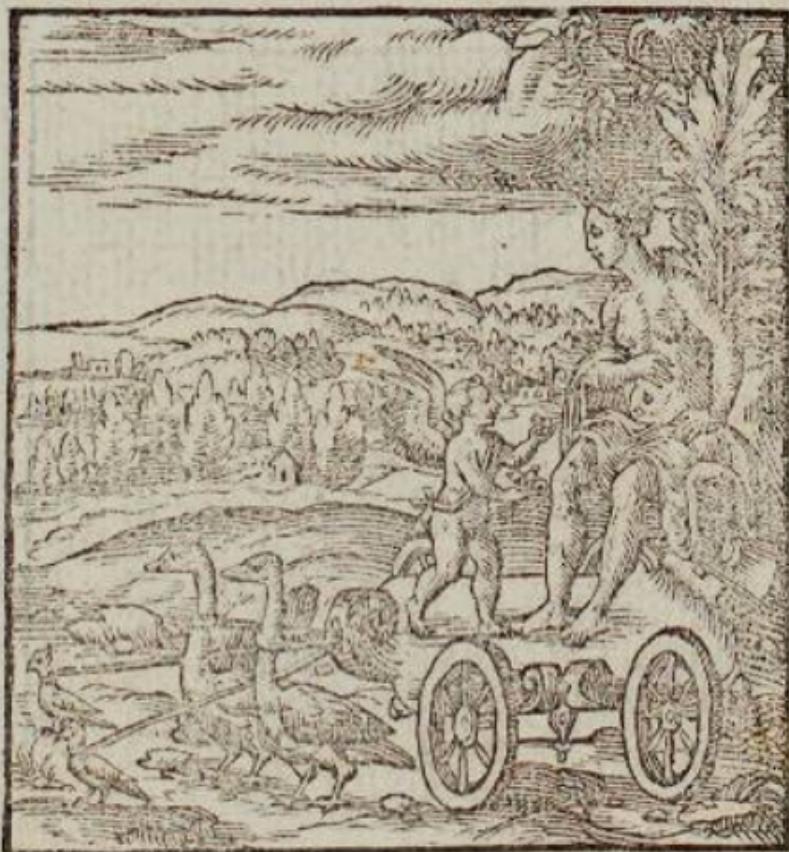


Le ieune homme exerce
De traueil & peine grande,
Le vieil qui prend sa viande,
Bien loing de la pauureté,
Monstrent qu'il faut en ieunesse
Amasser pour la vieillesse.

C 4

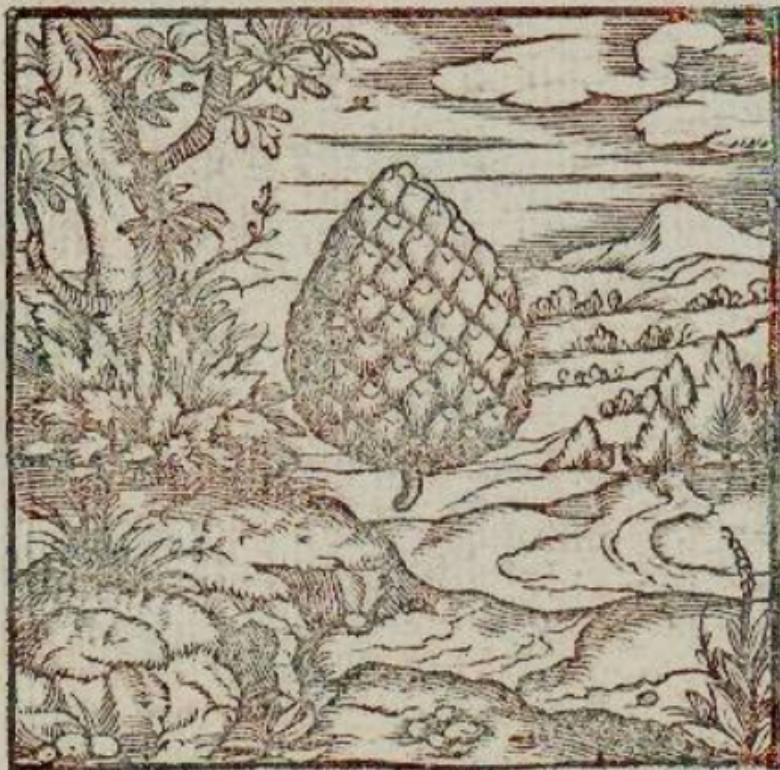
La

La puissance de Venus.



Venus, pourquoy as tu dessus ton chef les cieux?
 Te maistrise Iuppin maistre des autres dieus.
 Et ces pauotz? L'endors & rens douce appaisee
 L'audace des humains. Dont vient ceste rousee
 Qui est dessus ta ioue? Elle sert seulement
 Pour à tes voluptez servir d'allechement.

La Vertu est difficile, mais fructueuse.

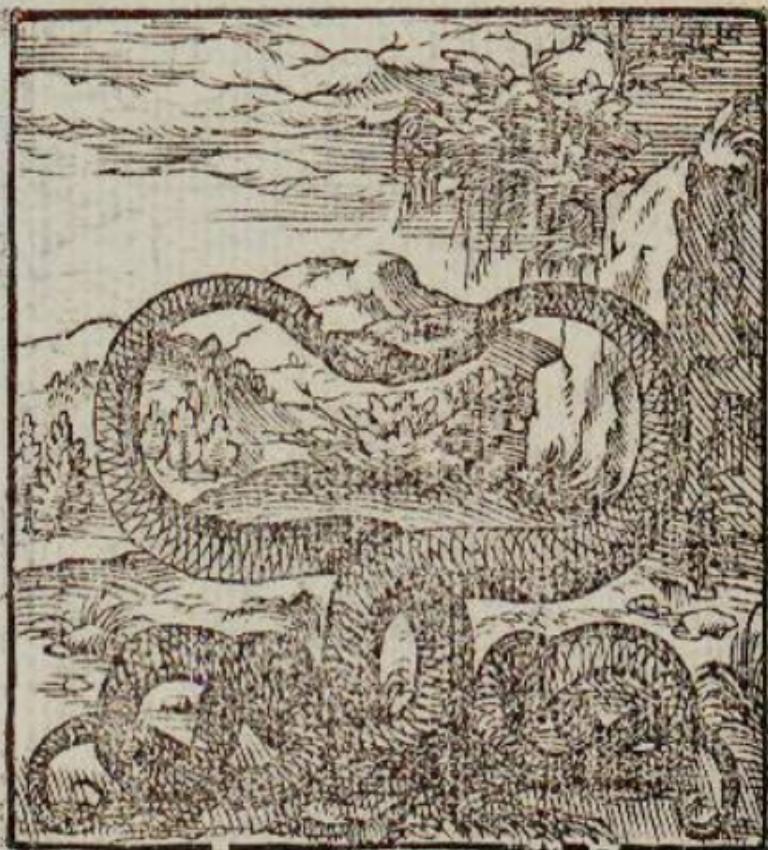


Cybelle, tu portas vne pomme excellente,
 Qui cache soubz sa peau dure, espaisse & poignante
 Vn noyau plein d'humeur exquis & doucereus.
 D'un rocher aspre & dur la sainte sapience
 Est toute enuironnee, & pleine d'excellence
 Elle abonde en vn fruit plaisant & gracieus.

C S

La

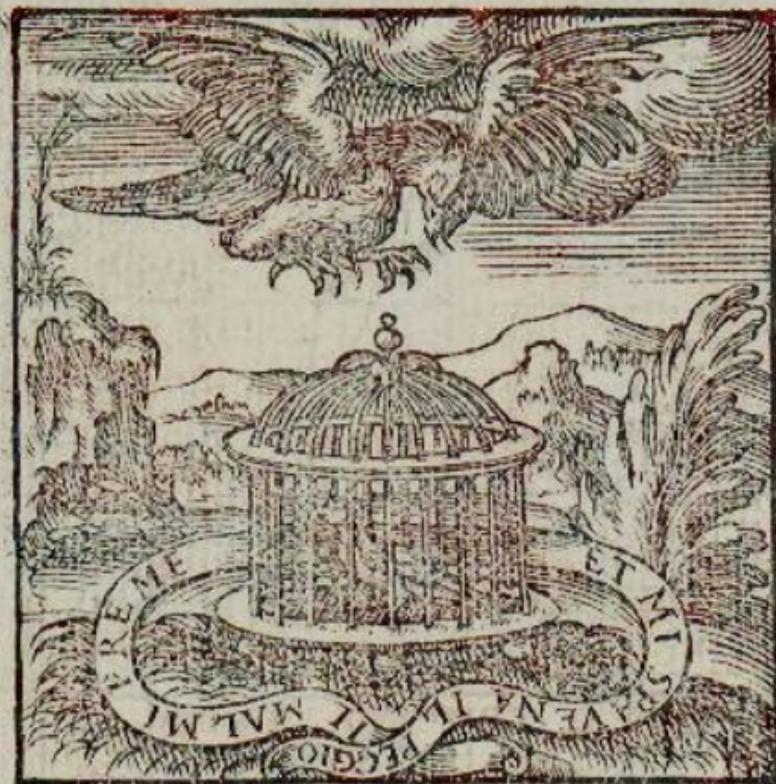
La meschante femme.



La vipere amoureuse
 Se monstre gracieuse
 A son nouuel espous:
 Puis ceste traistre beste
 Flamante de courroux
 Lui va couppat la teste.
 Vne femme mechante
 Par sa langue allechante
 Couure son coeur marri,
 Puis soudain pleine d'ire
 De son pauure mary
 La mort ell'e desira.

Celuy

Celuy qui est oppresé de mal en crainct
encore dauantage.



La Coulombe en la cage estroitement fermee
Crainct l'aigle qu'elle voit des ses ongles armee:
Ainsi l'homme afflige ne laisse d'auoir peur,
Que sur son chef ne tomble un extréme malheur.

Le

Qui est ab intre obliuio ne de l'ame.

Le feu d'amour perpetuel.

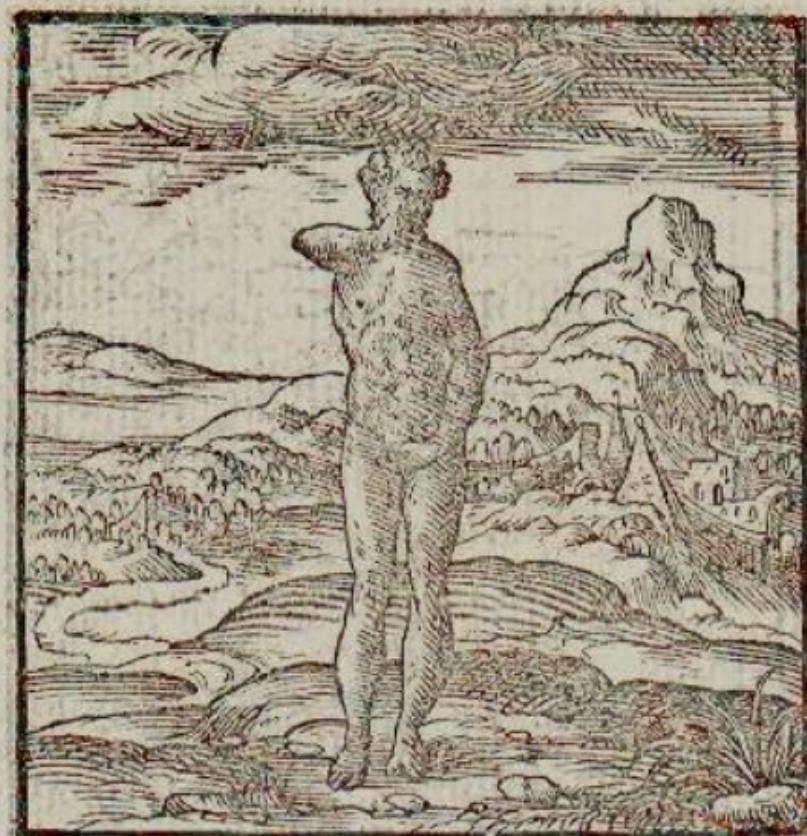


ARDO D'APPRESSO ET DA
LONGI MI STRVGGO

Vne torche flambant se brusle par son feu,
Et devant un brasier elle fond peu à peu,
L'Amoureux se consume en voyant sa maistresse,
Et loing d'elle il n'endure vne moindre destresse.

R. 8.

Retiens la langue.



Scythe, pourquoy tiens tu avecque ta main creuse
 Ton ventre paresseus & ton eine hontuee?
 Pourquoy deuant ta bouche as tu mis l'autre main?
 Va fuyant la luxure, & le soing de ta pance:
 Retiens la langue aussi qui follement offence,
 Et sois en ton parler gracieus & humain.

Aime

Aime Dieu & le crains.

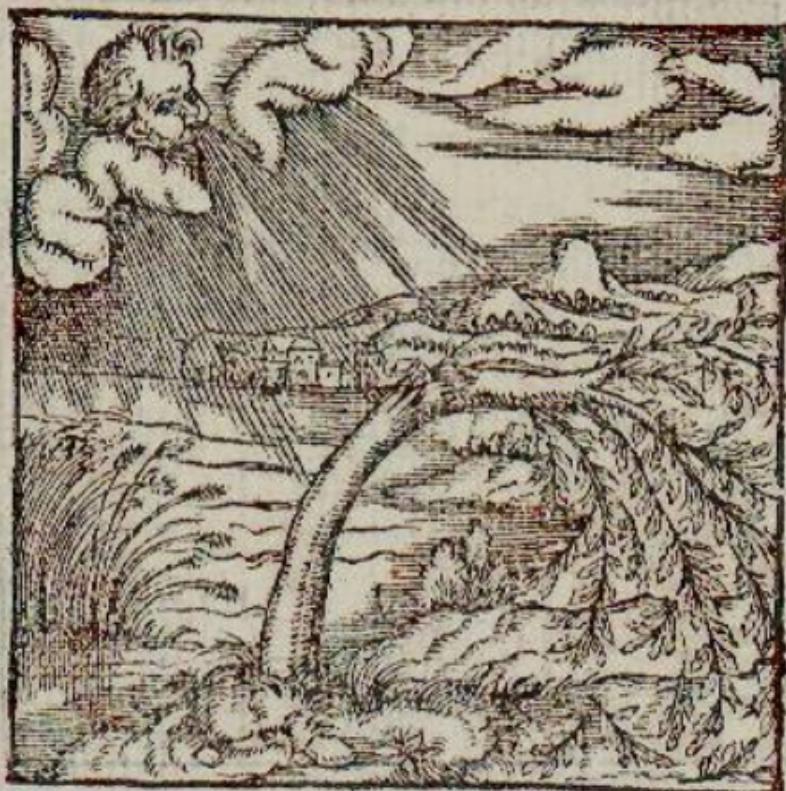


Memphis la deuotieuse Aime la diuinité:
 Deuant son temple sacré. Crains- la cōme inexorable
 Leue la sphinx mōstrueuse, Et vindicatiue aussi
 Symbole à Dieu consacré. A qui n'en a le soucy.
 Comme douce & amiable
 A qui suit la pieté

L'equi-

L'equité de l'esprit victorieuse.

A Victor Giselin.



Les audacieuses rages. Ainsi d'oeques, mon Victor,
 De l' Aquillon le plus fier. Je priray Dieu qu' o te voye,
 Ropet les fresnes sauvages, De nom et de faict encor
 Et le ioug demeure entier. Demeurer en ceste roye.
 L'homme est vainqueur qui fait place.
 A la fureur et l'audace.

Le

La double voye de Vertu & de Vice.



Deux femmes à l'entour d'Hercule l'indompté
 Taschent de le tirer, chasqu'une à son costé:
 L'une est pleine d'amour, & l'autre menaçante:
 Ainsi Vertu nous tire en son chemin estroit,
 Et le Vice nous pousse hors le sentier tout droit,
 Pour nous faire noyer dedans l'onde allechante.

Dico

Dieu hayt l'impudence.



Pourqnoy met on ainsi en vne mesme suite
 Le cheual tant cruel qui dans le Nil habite,
 Le poissen, & l'oiseau qui volle & qui s'estance
 Cerchant la proye en l'air? Tous ces pourtraiatz presens
 Aux habitans de Lysne donnent vne assurance
 Que Dieu est ennemy de tous les impudeus.

D

Le

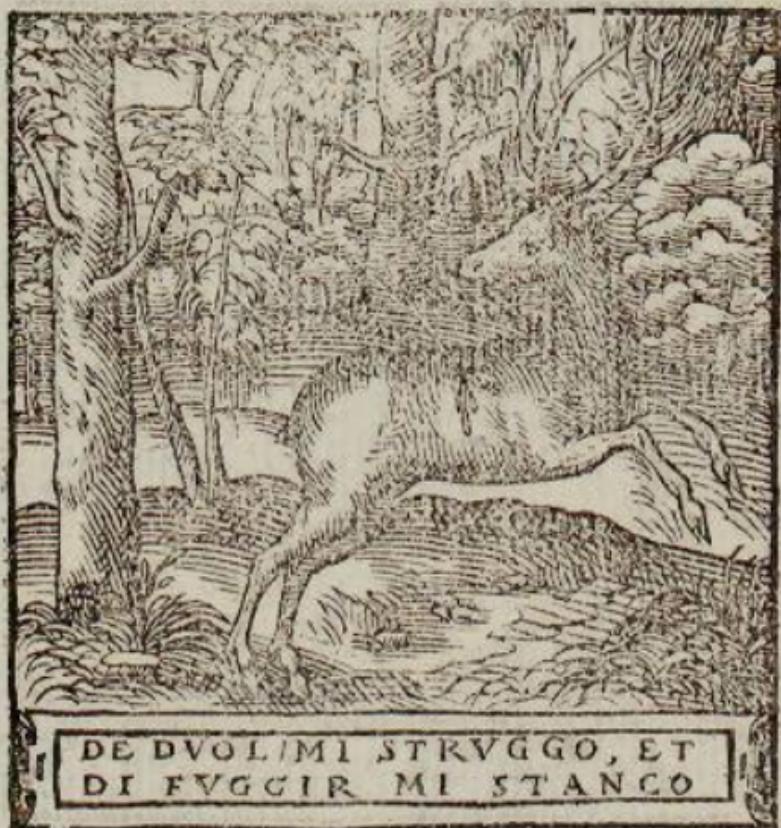
La philosophie est la guerison de la
cholere,



Le lion par ses tout crainct la torche brûlante,
Par laquelle il appaise vne rage impuissante:
L'esprit fier & cruel se va tost appaisant,
Quand il voit la sagesse au flambeau reluisant,
Qui bien avors qu'il crainct vre main puissante.

La

La douleur d'vn costé & la faute de l'autre
me sont dommageables.

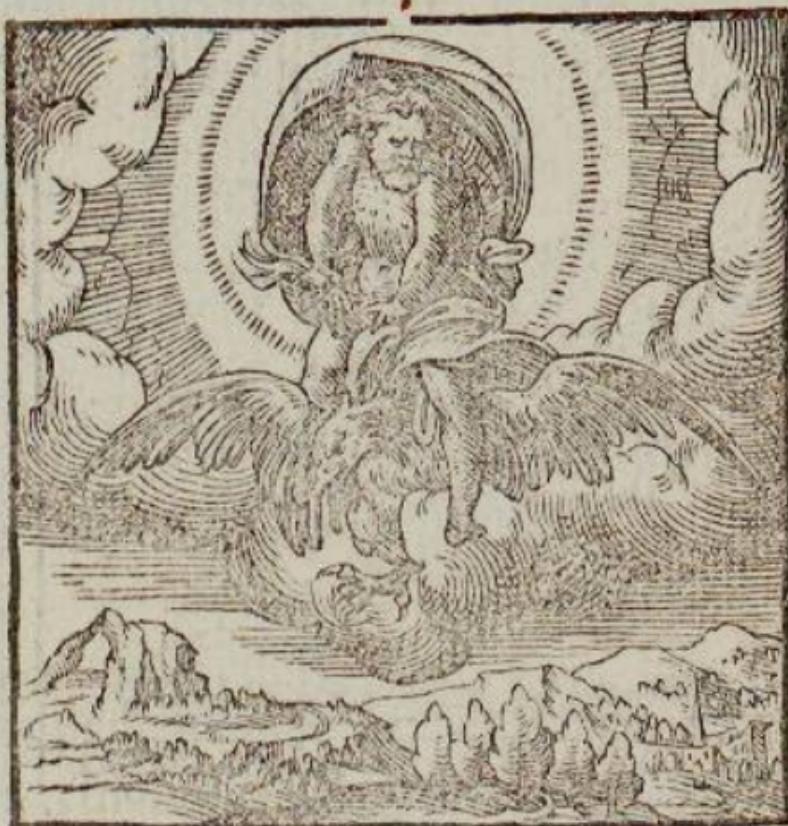


Pauvre cerf ou fuis-tu perdant ainsi ton sang,
Et portant malheureus vne fleche en ton flanc?
Ainsi est d'un amant la fortune trop dure:
Plus il fuit, plus il sent augmenter sa lessure.

D 2

Que

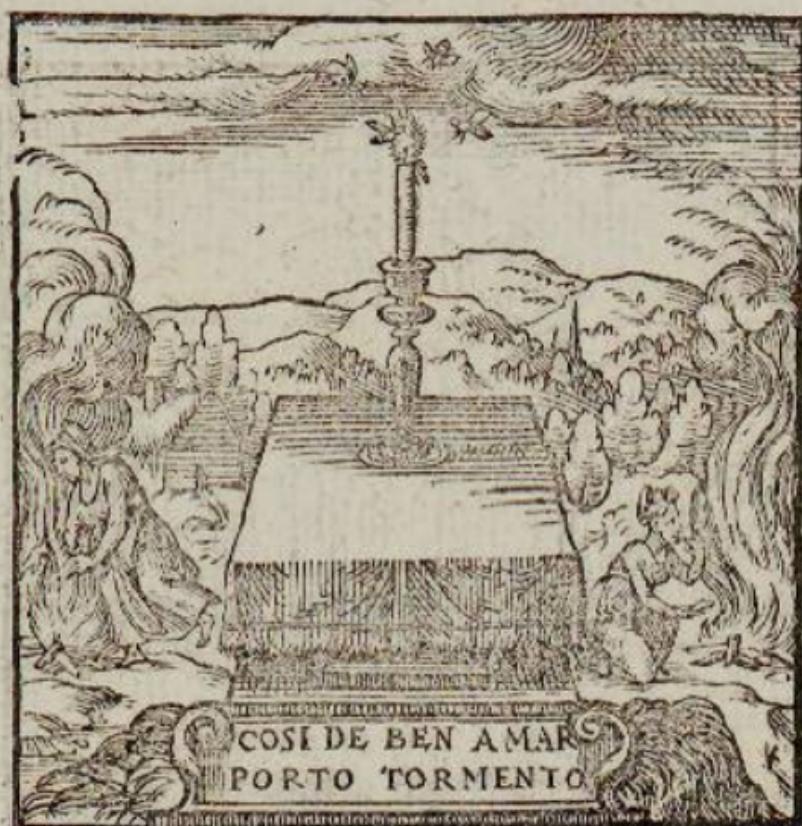
Que le Prince n'asseruise point ses
oreilles à aucun.



*L'image de Iuppiter
Iadu en l'isle de Crete
Sans grande oreille fut faiste.
Le Prince qui vent dompter
D'une main qui le main ienne
Ne doit assurer la sinne*

Tout

Tourment de franc amour.



*Voyez comment à la chandelle
 Le Mouscheron brusle son aile,
 Et en la fin se fait mourir:
 Ainsi par vne flamme ardante
 L'Amant se brusle & se tourmente,
 Pensant apres son feu courir.*

D 3

Les

E

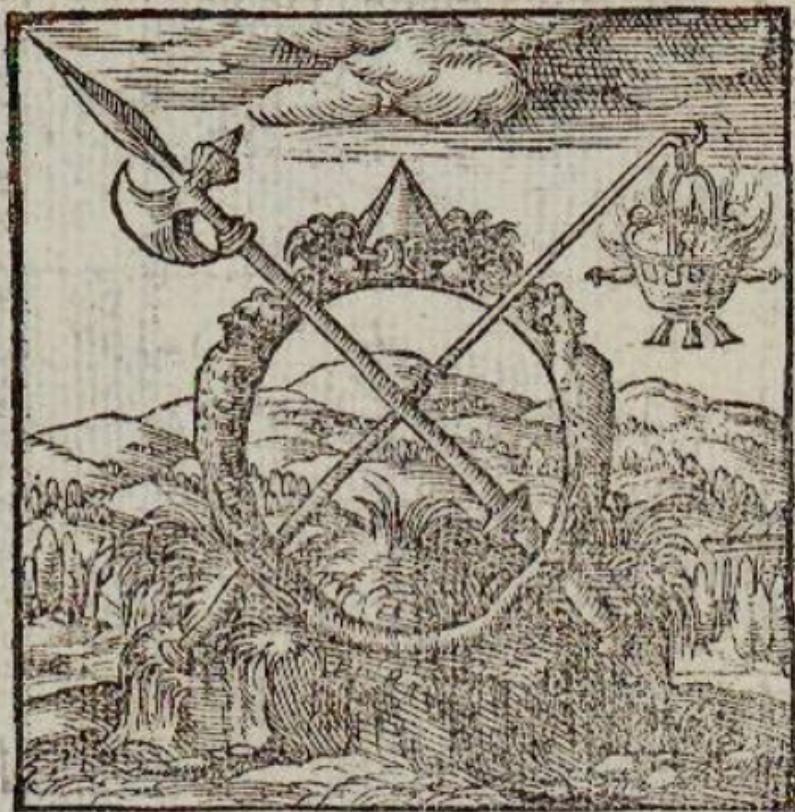
Les vertus de la femme.



Au dessous des deus piedz la tortue est pressée:
 La main droite soustient vn grand trouſſau de chez,
 L'autre estouppe la bouche ou elle est redreſſee.
 Femme ne doit avoir ses pas trop esgarez.
 Elle ne doit aussi eſtre folle & langarde,
 Et à bon droit des biens luy appartient la garde.

Ny

Ni par feu , ni par fer.

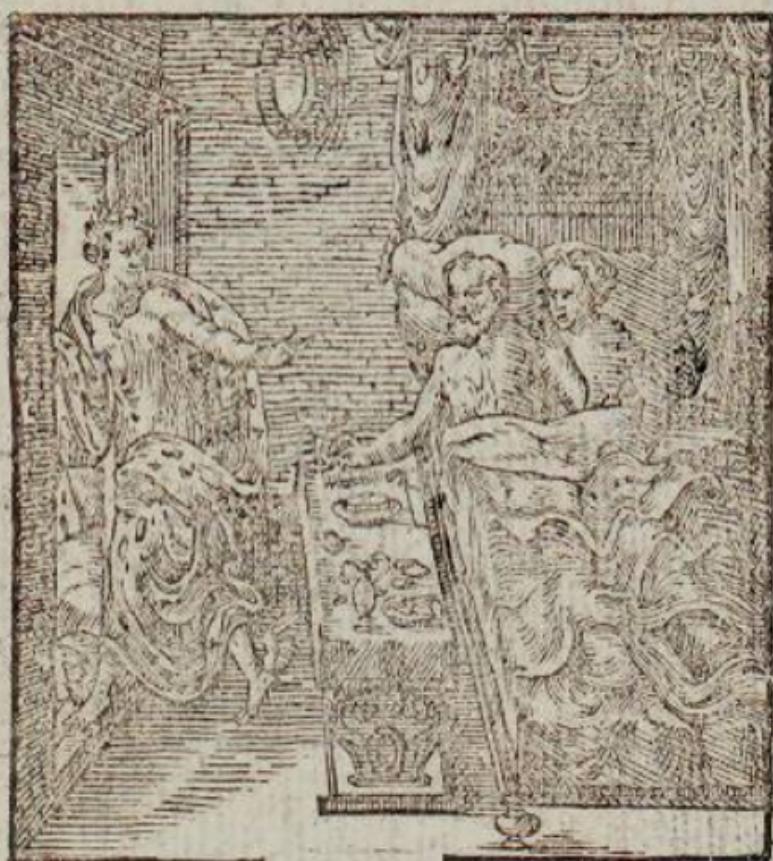


La Hache d'un costé & de l'autre un flambeau
 Vont passant proprement au trauers de l'aneau,
 Qui porte sur son œuvre un riche diamant.
 L'esprit fort & constant victorieus surmonte:
 Des malheurs & perils iamais il ne fait conte,
 Et ne s'estonne point d'un rigoureus tourment.

D 4

Qui

Qui suit la louange doit fuir le ventre,
la paresse, & la luxure.



Belle gloire ou fuis-tu? qui laisse tu derriere?
Cupido, & Bacchus, & Venus escumiere.

L

La vérité est réuelee par le Temps, & enterree
par la Discorde.



Pourquoy retires-tu ceste pucelle nue,
O bon pere Saturne, hors de l'obscurité?
Qui est ce d'autre part qui la terre remue
Pour recombler le creus? La belle Vérité
Fille heureuse du Temps est touſtours assaillie
De Malice qui ment, de Discorde & d'Envie.

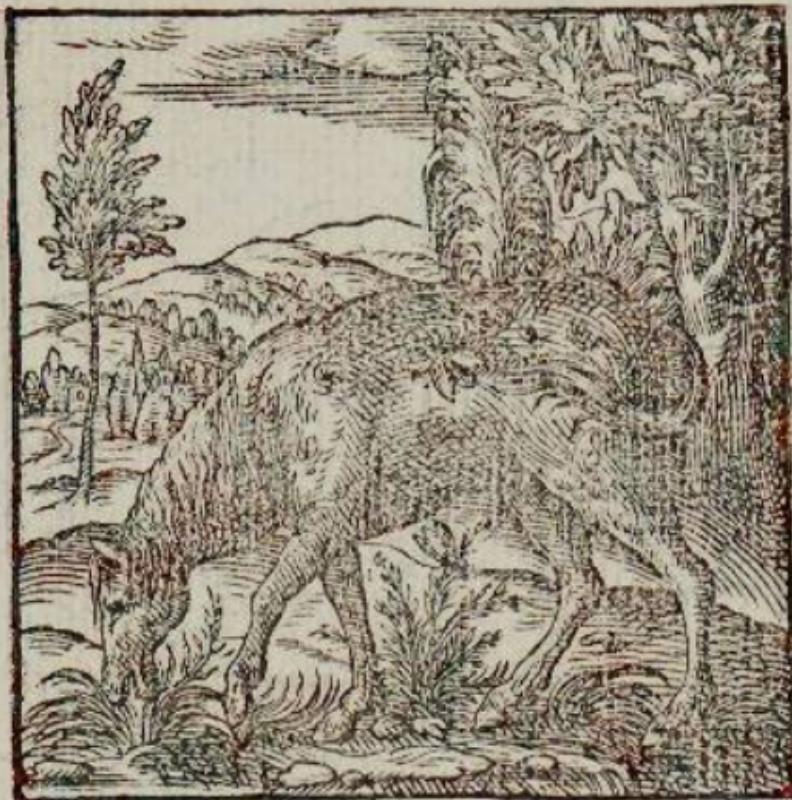
La discorde mortelle.



Qui est celle qui tient ceste lance flambante,
 Et porte au lieu de crins des serpens venimeux?
 Qui est sur vn soufflet, pres la flamme saillante
 D'un feu, qui toutefois en demeure fumeux?
 La Discorde langarde excite telle guerre,
 Et les meurtres aussi que l'on commet en terre.

Estre

Etre candide & ne s'amuser aux choses
mauvaises.



La Mouche se nourrit dans les playes bourbeuses;
L'Auette va prenant ses humeurs doucereuses
Dessus le Thym amer. Vn maintien gracieus
Appartient aus sçauantz: et aus fai enuiens
Toutes detractions en leurs langues menteuses.

La

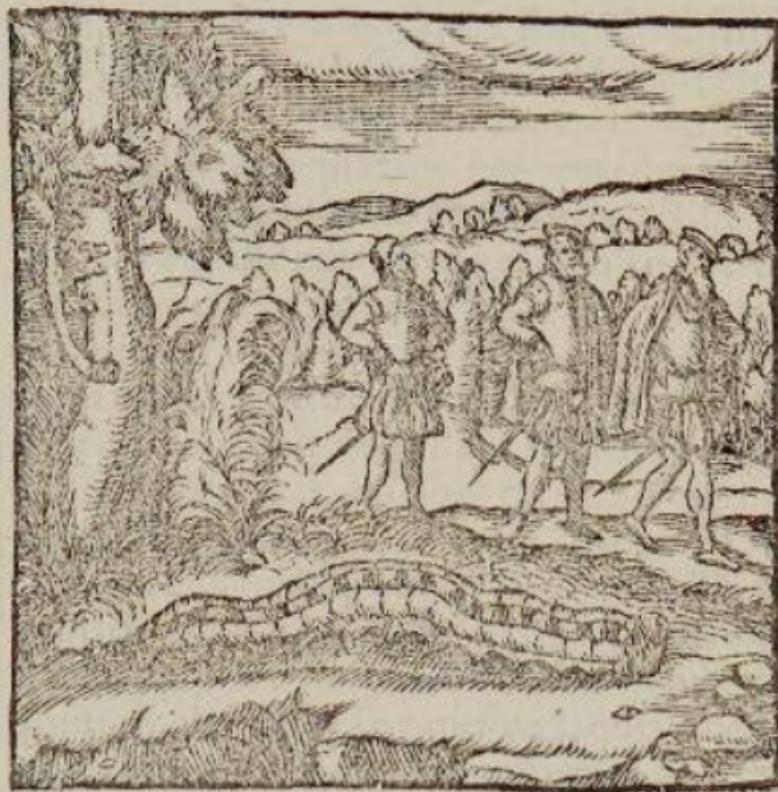
La servitude est la prison de l'esprit.



Le Rossignol se taist fermé dedans la cage,
Luy qui la prime-vere annonçoit parant.
La prison de l'esprit est l'ennuyeus seruage,
Qui tient & engourdit la langue bien sonuent.

Le

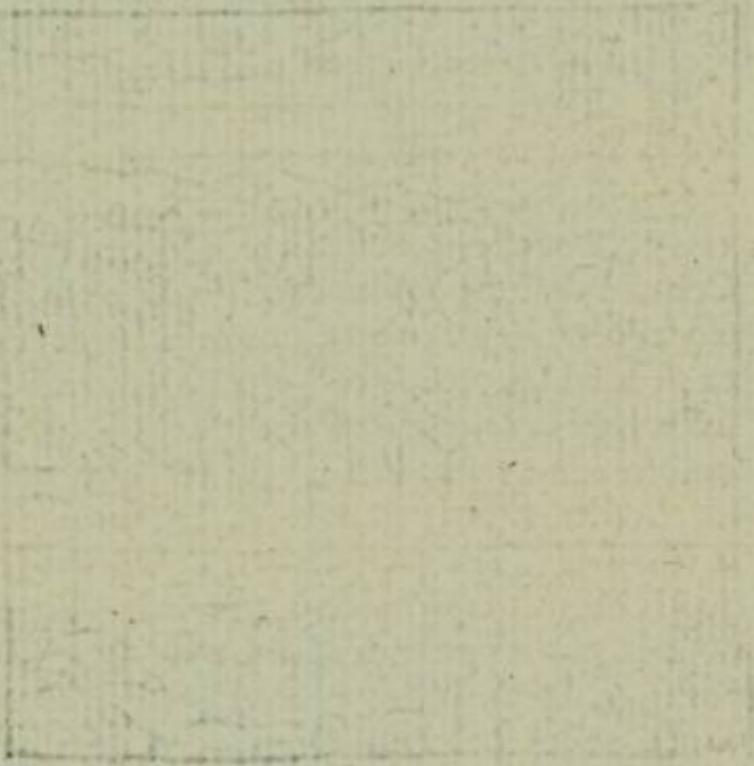
Le riche seruice des Seigneurs.



Le Iule a le corps herissé,
 Et alors qu'il se sent pressé
 En dix mille pieds il ondoye:
 Les grandz om l'espée au costé,
 Leur pas est plein de granité,
 Et chasqu'un les suit en la roye.

F. 1 N^e.

100 1173 4-1-1



Sign and date
4-1-1

EXPLICATION DE QUELQUES EMBLEMES DIFFICILES.

L y a quelques Emblèmes en ce
liure, lesquels m'ont semblé meri-
ter vne sommaire explicatiō, d'a-
tant qu'ils ne peuvent estre enten-
dus perfaictemēt par la lecture des
vers qui ont été adioustez à chasqu'vn d'iceux.
Ce qui est cause que souuentefois ils ne parois-
sent auoir telle grace, qu'ils auroyent si l'histoi-
re ou la fable cōtenue en icēux estoit cōnue du
lecteur. Pour ceste cause i'ay bien voulu releuer
de ceste peine ceux, qui sont curieux d'entendre
les choses dignes de sçauoir , & satisfaire aussi à
la reprehension de quelques vns, l'ignorāce des-
quels pourroit estre cause de mespris & moc-
querie . Nous nommons Emblème toute pro-
position obscure desoy mesme, laquelle ne pou-
uant estre entendue de prime face, requiert vne
explication. Telles propositions sont ordinai-
remēt representees par figures & peintures ex-
pliquées par vers . Elles concernent volontiers
les meurs, & declairent les moyens de bien vi-
ure: ainsi que lon en voit les exemples en ces
emblèmes de Junius.

Le premier Emblème.

Nous voyons plusieurs personnages representez en
reste premiere figure, desquels toutesfois il n'est faict men-
tion en l'explication soubscripte, & pour l'intelligence
desquels il faut scauoir que les poetes anciens ont escripte
qu'il y auoit un Dieu de reprehension nommé Momus,
(car ainsi faisoient-ils des dieux de Vices comme de Ver-
tus) vers lequel arriuerent quelquefois Neptune, Pallas
& Vulcan, pour auoir iugement sur leur different, qui
estoit, lequel des trois monstroit la chose plus vtile du
monde. Neptune monstra le cheual, Pallas une maison,
& Vulcan un homme. Momus entre autres choses qu'il
trouua a redire en l'homme, reprist celluy qui l'a-
uoit fait, de ce qu'il ne luy auoit laisse une fenestre en
la poitrine, pour rognoistre ce qu'il cachoit dedans.

Embl me second.

Les anciens historiographes se sont souuenus de la
graine qu'a l'Elephant lors qu'il voit le porc : ce que
nous voyons aussi estre entre plusieurs autres animaux
par une t trepassio, de laquelle les causes ne peuvent estre
naturellement donnees. Telle & semblable se voit entre
le lion & le coq, entre l'Onconon ou rat de Pharaon
& le Crocodile. Au reste cest embleme est de soy mes-
me assez entendible.

Embl me 3.

Cest Embleme represente la divise de M. le Car-
dinal de Granuelle : par la beche & le serpent on re-
presente le labuer assidu, & par la couronne de laurier

ou represente la gloire, telle couronne se donnoit ancien-
nement à ceux qui estoient victorieux.

Emblème 4.

Le proverbe vulgaire est que les méchans se gar-
dent de faire mal par la crainte qu'ils ont d'estre puz-
nis, & les bons eutent les actes méchans par l'amour
qu'ils portent à la vertu. Si les Magistrats & ceux qui
ont la puissance, sont empeschez d'exercer la iustice, de
laquelle ils sont ministres: alors les méchans s'abandon-
nent à toute licence, comme les ratz & les souris ne
saignent d'aller & venir, pendant que le chat est pris
en la ratiere.

Emblème 5.

Il entend ceux qui veillent pour le profit de la repub-
lique & des citoyens.

Emblème 6.

Icy est representee l'image de la Paix, que Cephise-
dote feit iadu en la ville d'Athenes, comme escript Pan-
sanias. Plutus estoit le Dieu des richesses.

Emblème 7.

Tout ainsi comme le Pelican se perce la poitrine
pour tirer son sang qui est caché en son corps, lequel a
la vertu de faire viure ses petits que le serpent a tuez
ainsi l'homme qui a quelque science, par laquelle il
peult profiter, doibt en faire part à vn chasqu'un: suy-
uant le commandement de Iesu Christ, lequel veut que
chasqu'un face profiter son talent.

Emblème 8.

La Pastenaque est vn poisson lequel a vn poinçon en la queue, tellement venimeux qu'estant fiché des dans le tronc d'un arbre, il le faict soudainement mourir. Telle est la langue du mesdisant. Ceste propriété de la Pastenaque a esté descripte par Nicandre & depuis par Opian. les vers de Nicandre sont tels:

*La Pastenaque blesse alors que dans les rets
Sur le pécheur laissé quil a poursuit de pres
Elle ie este vn poinçon, ou quand le poinçon mesme
Est fiché dans le tronq d'un arbre qui vient blesme
En sa feuille fletrie & en son demourant,
Qui perdant sa vigueur se seiche tout mourant.*

Emblème 9.

Il y auoit au temple de Corinthe vn palmier de bronze, lequel auoit tout à l'entour des grenoilles, & plusieurs espèces de serpens. Par le palmier estoient ensendus ceux lesquels vivent bien, & comme on dit communement marchent droit en besoigne: & par les animaux venimeux les médisans estoient representez, la langue desquels est a bonne raison accoparee au venin, & lesquels ordinairement s'attaihent aux gens de bien suyuant la sentence de Plutarque, qui disoit que tout ainsi que les Cantharides se trouuent plus souuent parmy le bon bled & sur les roses florissantes, ainsi l'ennie suis volontiers ceux qui apparoissent en vertus, en richesses.

Embleme

Embleme 10.

Cest Embleme est fait contre ceux qui s'attendent aux biens de leurs parens, dont ils pourroient estre heureux, lesquels toutefois les suivent.

Embleme 11.

L'homme naturellement enclin à suyure plutost son opinion que la vérité, tache ordinairement d'asubie à tirer Dieu à ses nécessitez, tellement qu'il pense que selon son vouloir il peut accommieder la puissance diuine à ce qu'il se persuade debuoir estre fait. Ainsi iadis les Tyriens estans assiegez par Alexandre le Grand, attacherent leur Dieu Apollon contre l'autel, avecque vne chaisne d'or : pensants que par ce moyen il ne leur pourroit eschapper, & seroit contrainct de les ayder en telle nécessité. Les Atheniens aussi pour estre touzours victorieux arracherent les ailes du doz de leur image de Victoire, estimants par ce moyen qu'elle ne pourroit voler ailleurs, & qu'ainsi elle seroit contraincte de demourer en leur ville. Les Spartes n'eurent pas moins superstitieux : car ils attacherent des fers aux pieds de leur Dieu Mars, à celle fin qu'il demourast touzours en leur ville. Voyez Diodore Sicilien, Quinte Curce, & Pausanias.

Embleme 12.

Comparaison de la femme honeste & sage avecque la figure de Venus, laquelle estoit en la ville de Sparte, & par laquelle il estoit signifié qu'une femme soignee ne doit auoir autre chose en recommendation que

la pudicité, la constance & la garde de sa maison. Vozez Plutarque en ses preceptes matrimoniaux.

Emblème 13.

Les Aegyptiens feirent deux Mercures, l'un ieuune & l'autre vieil, lesquels estoient attachés ensemble, pour monsttrer que la Force doibt touſtours eſtre accompagnée de Prudence.

Emblème 14.

Le ſimple peuple eſt accomparé au lierre, lequel de ſoymeſme ne ſe peult ſouſtenir: mais ayant rencontré quelque appuy comme vne pyramide, (par laquelle ſont ſignifiés les grands Seigneurs & Princes) il verdoye, il croiſt de plus en plus & porte honneur à ce qui le ſouſtient.

Emblème 15.

Comme la Huppe ſe ſentant malade cerche incontinemment ſon remede en vne herbe que vulgairement on nomme les cheueux de Venus: ainfî celluy qui eſt tourmenté de diuers desirs & perturbations d'efprit, doibt auoir recours à la parolle de Dieu, & l'urongne ſe doibt chafier par l'abſtinence.

Emblème 16.

Les honneurs ſont fort bien accomparez aux boueilles que les petits enfans font avec de l'eau & du ſauon. Car tout ainfî que ceux qui courrent apres, penſants qu'elles ſont quelque chose, n'embrasſent rien: ainfî ceux qui penſent auoir gaigné quelque chose en acquerant les honneurs, ſi d'aduenture ils regardent de pres,

ils

ils trouuent le plus souuent que ce ne sont que des vanitez. Ceste comparaison se peult aussi attribuer à ceux qui veulent entreprendre plusieurs choses & en la fin ne peuuent iouir de pas vne d'icelles : suyuant le proverbe que vulgairement nous disons , Qui trop embrasse malestraine , & le proverbe Italien: L'embrasse tout , & rien ie ne puis estrindre.

Emblème 17.

L'Impieté source & nouriture de tous vices & méchancetez estoit representee ancienement par le cheual du nil, nommé Hippopotame . La Iustice par le sceptre & l'ennemi des choses nuisibles par la Cigogne, laquelle menge les serpens, que Nicandre dit ne servir que de charge à la terre. Ainsi dorques la Cigogne & le sceptre sont appuyez dessus le dox de Hippopotame , pour montrer qu'il fault que l'Impieté soit vaincue par Iustice , & les maux dommageables chassés & confondus.

Emblème 18.

Les rapports sont souuentefois causes d'une infinité de maux & de noyses , pour ceste cause parler peu[n]est pas vne petite vertu . Cest Emblème monstre qu'il ne fault pas ressembler la Belette , laquelle rend par la gueule ce qu'elle reçoit en l'oreille . Car la fable racompte que la Belette conçoit ses petits par l'oreille & qu'elle les met hors par la gueule. Ainsi Epictete , voulant montrer la discretion que nous debuons audir en noz paroles , disoit que nature nous a donné deux oreilles & vne seule langue.

Emblème 19.

Le Nil desborde tous les ans en Aegypte, & pour este cause le Crocodile, preuyant naturellement ce desbord, a accoustumé de porter ses œufs en quelque lieu hault, de peur que le sieue ne les emporte.

Emblème 20.

Cest Emblème est fait suivant le proverbe Italien qui signifie, ie me contente de peu & espere mieux auoir.

Emblème 21.

Cest Emblème est le blason des armoiries de Jehan Sambucus, facile à entendre par les vers soubscrits.

Emblème 22.

Les anciens, qui ont escript de la nature du Lion, disent que quand il se sent malade, incontinent il est guéri s'il mange de la chair de singe. Le lion represente le Prince ou autre grand seigneur, lequel souuentefois est mal informé par les faux rapportis que luy font les flanteurs, lesques sont accomparez aux singes, & lesquels peuvent estre nommez à bon droit la vermine & les soudru de la court.

Emblème 23.

La palme qui croist en Aegypte, porte vn fruit, le quel n'estant encores en pleine maturité a la vertu d'estancher la soif: mais si lon en gouste lors qu'il est meur, il apperte plusieurs inconueniens en la bouche. Ainsi selluy qui simplement s'arreste ès choses diuinnes, reoit vis contentement, lequel il perd incontinent si vne fois

78

soi il se veult enquerir d'icelles plus que la portee de son
esprit ne requiert.

Emblème 24.

Le peintre Phidias feit deux statues l'une de Pall-
las & l'autre de Venus , La premiere estoit montee sur
vn dragon: elle auoit vne picque au poing, vn armet en
tete, & vn bouclier en la main. par icelle il entendoit la
ierge, laquelle doibt garder sa pudicité & estre telle-
ment munie des vertus requises à cest effect , que nulle
aultre force ne la puisse combatre . Il entendoit par celle
de Venus montee sur vne tortue, La femme qui a le soing
de sa maison. nous auons desia touché ce point. Au reste
l'Embleme est assez facile.

Emblème 25.

C'est le pourtraiſt d'Aesculape , que les anciens ont
dict auoir este le Dieu de Medecine , par lequel il est mo-
stré quel doibt estre le bon medecin: aſſauoir homme qui
commande , fidèle, ſoigneux & vigilant. Le comman-
demant est repreſenté par le ſceptre qu'il tient en la
main: la fidélité par le chiē, & la vigilance par le coq.
Et pour autant que queriffant le malade il ſemble qu'il
luy redonne la vie & la ieuunefse , les anciens peignoient
vn ſerpent à l'vn de ſes coſtez , lequel a accouſtumé de
chang er de peau tous les ans , & ainsi il ſemble qu'il
raicuniffe.

Emblème 26.

Cest Embleme eſt assez facile.

Emblé-

Emblème 27.

Le pécher porte vn fruit , le noyau duquel approche assez pres de la figure d'vn cœur , & pour autant qu'il est dur & difficile à rôpre , les anciens ont representé la Sapience par l'amande qui est dedans , comme voulans monsttrer la difficulté qu'il y a à l'acquerir . La feuille de pécher est faicté en façon de la langue , & est manifestee et descouverte à chasq'vn . On represente doncques par cest Emblème que la parole de la sapience & de Dieu doibt cstre apperte , & la sagesse & l'esprit doibt estre caché .

Emblème 28.

Tout ainsi comme le chesne ne laisse pas de viure & de se tenir ferme & droit , encores que la force du vent luy ait faict tomber ses feuilles : ainsi le Prince & grand seigneur ne laisse pas d'apparoistre & de demeurer ferme , encores que la fortune luy soit contraire . Ce qui n'est pas ainsi des petits , lesquels perdent le courage instantanément . La diuise signifie autant comme : Ce n'est rien puis que je vis .

Emblème 29.

Tout ainsi comme le lyerre s'attache si estroitement contre les arbres qu'il embrasse , que souuent il est cause de leur mort : ainsi les voluptez veneriennes embrassent zellement ceux qui s'y adônenent qu'elles sont cause de leur faire perdre la vie . Pourquoy le prestre refuse le lyerre en ceste figure , pour monsttrer qu'il ne doit estre luxurieux . Il refuse aussi l'anneau noueux , pour monsttrer qu'il ne doit rien auoir autour de soy qu'il empesche , & qui luy retire l'esprit ailleurs qu'au service diuin .

Embléme 30.

Il est facile.

Embléme 31.

Plusieurs choses sont telles qu'elles font profit ou dommage, selon que lon en rye. Cest Embléme est pris d'Outide.

Embléme 32.

C'est le pourtraict d'Attempance, par laquelle il est monstre qu'il ne fault estre ne trop haste ne trop tardif en ses affaires.

Embléme 33.

Cest Embléme est de mesme signification que le trente et vnième. Vne chose bonne est faicte mauuaise par la naturelle malice de celluy qui en rye. come nous voyons l'escripture sainte que plusieurs detorquent aujourd'huy selon leurs sottes fantasies.

Embléme 34.

Plutarque escript que le vin pris moderement esueille le l'esprit. pour ceste cause les Amycliens baillerent des esles aux doz de Bacchus, pour montrer qu'il excite les esprits.

Embléme 35.36.& 37.

L'explication se peult facilement tirer des vers.

Embléme. 38.

L'explication de cest Embléme se peult tirer de la fable que lon racöpte des viperes, c'est qu'elles s'accouplenz par les testes, asçauoir lors que la femelle reçoit la teste du male en sa gueule, laquelle elle coupe apres qu'elle a exer-

excuse l'acte venerien. Ceste fable est ecripte aux Theriaques de Nicandre. Par la vipere doneques on represente la mechante femme, laquelle n'ayme son mary que lors qu'elle en reçoit plaisir.

Emblème 39.

Les pauures & innocēs (representez par la coulombe prisonniere en vne cage) ne peuvent estre tant bien defendus par leur innocence, qu'ils ne craignent encores que quelque mal ne leur soit pourchassé par les malins, lesquels sont icy representez par l'aigle. La devise signifie, Le mal me presse & le pis m'esponnante.

Emblème 40.

Il est facile. La devise est: Le brusle de pres, & loing se me consume.

Emblème 41.

Il fault eviter la luxure & parler discretement.

Emblème 42.

Sphinx est vn monstre que les Aegyptiens auoient accoustume de mettre devant leurs stèles, signifians par la que tout ainsi comme elle est de deux natures, assasnoir humaine & cruelle: ainsi Dieu est humain & doux à ceux qui l'ayment, et vse de sa rigoureuse iustice envers ceux qui le mesprisent.

Emblème 43.

Facile à entendre.

Emblème 44.

On diet qu'Hercule rencontra un jour la Vertu & le Vice, lesquelles chasqu'une de son costé tacherent par bon

ross moyens de le tirer à soy, tant par remonstrances que
par promesses. En la fin vaincu par la Vertu il la suy-
vit.

Emblème 45.

Plutarque dict qu'au parvis du temple de Minerue
en Saïs il y auoit vne telle pourtraicture que celle que
vous voyez en cest Emblème: assauoir vn enfant, vn
homme et vieil, vn espreuier, vn poisson, & vn Hippo-
popotame. Ceste pourtraicture, dict-il, monstroit que
l'homme pendant sa vie doit auoir imprimé en son
esprit que rien ne desplaît tant à Dieu que l'Impudence.
L'Espreuier signifie Dieu comme estant l'oiseau le mieux
voyant & volant de tous les autres. Le poisson mon-
stroit la hayne d'autant qu'il habite la mer ennemie des
hommes: & l'Hippopotame monstroit l'Impudence.

Emblème 46.

La nature du Lion est de craindre fort le feu, telle-
ment qu'en le voyant il appaise sa cholere & s'adou-
cit. Ainsi l'homme ire & choléré s'appaise par les pre-
ceptes de philosophie, qui sont accoparez à la torche flam-
bante.

Emblème 47.

Il est facile à entendre. La diuise Italienne signifie
autan que ceste Françoise: Je me cōsume de douleur, &
je me lasse en fuyant. Cest Embleme monstre les con-
ditions des amans, lesquels estants absens de leurs ma-
fresses ne laissent pas de se martirer, voyants quelque
chose qui vient d'elles; ainsi que le cerf absent de celuy
qui

qui l'afrappé ne laisse pas de se mourir au moyen de la flèche qu'il porte. Ce qui est fort bien expliqué en ces vers qui suyuent:

*Et cōme vn cerf nauré du dard qu'il porte au flanc
Va perdant en courant & sa vie & son sang,
En pensant euyter la mort que mesme il porte.*

*Ainsi ie porte au doid ce qui me faict penser
Cent fois à voz beaux yeux, & cent fois trespasser,
En pensant euyter le seuil de vostre porte.*

Emblème 48.

Le grand seigneur ne doit assurer son oreille aux rapports des flateurs. Pour ceste cause la statue de Iupiter (par lequel sont entédus les Rois & les Princes) fut faicte en Crete sans oreilles. Voyez Plutarque.

Emblème 49.

Comparaison des amoureux avecque les moucherons qui volent à l'entour de la chandelle, & en la fin se brûlent: Car plus un amant approche de sa maistresse & plus il se consume, comme la mouche. La diuise est: Pour bien aymer ie porte un pareil tourment. Ceste comparaison est bien exprimée en ces vers François:

*Ainsi qu'un papillon volant
De nuit autour d'une chandelle,
De son plein gré se va brûlant
Lors qu'il approche de son œstle:
Ainsi, malheureux que ie suis!
Euyter mon mal ie ne puis:
Et bien que tel ie me cognoisse
Heureux pourtant ie me confessè.*

*Ce pausure animant non content
D'essayer la vertu premiere
De la clarté ou il pretend,
Se brusle approchant la lumiere:
Ainsi non content de vous voir
Ie desire de plus sçauoir,
Et vous connoissant dauantage
Ie trebusche dedans l'orage.*

Emblème 50.

Cest Emblème est facile de soy mesme, & se peult expliquer par le 12. & 24.

Emblème 51.

Cest Emblème represente la constance : car le diamant est tel qu'il resiste & au feu & au fer, qui sont toutefois les deux choses les plus violentes que l'on sçauoit penser.

Emblème 52.

Ceux qui veulent estre prisex & louez ne doituent estre adonnez à la luxure, ny à l'jurōgnerie, ny à la paressa : car ce sont les trois capitalles ennemis de toute honesteté & vertu.

Emblème 53.

Saturne, aultrement nommé le Temps, retire la Verité qui estoit cachee & enterree au moye de la Discorde. C'est pour monstrez que le Temps est pcre de Verité, & que pendant que les noyses regnent, la Verité n'est jamais connue: ains demeure touſtours au fond du puis, auquel Democrite disoit qu'elle estoit cachee.

Emblé-

Emblème 54.

C'est le pourtraict de Discorde facile à entendre sans explication.

Emblème 55.

La mouche est nommee impudete par Homere , pour autant qu'il n'y a animal moins docile. & par elle sont representez les enuieux impudens , lesquels s'amusent aux choses indignes des hommes , comme la mouche se repaist de la boue qui sort des ulcères . La mouche à miel ou l'auette est preuyante , elle cherche le miel sur les fleurs ça & là . Parquoy à bon droit pas elle sont representez les hommes honestes & bien entendus , lesquels recerchent ce qui est bon & profitable , & laissent les choses mauuaises .

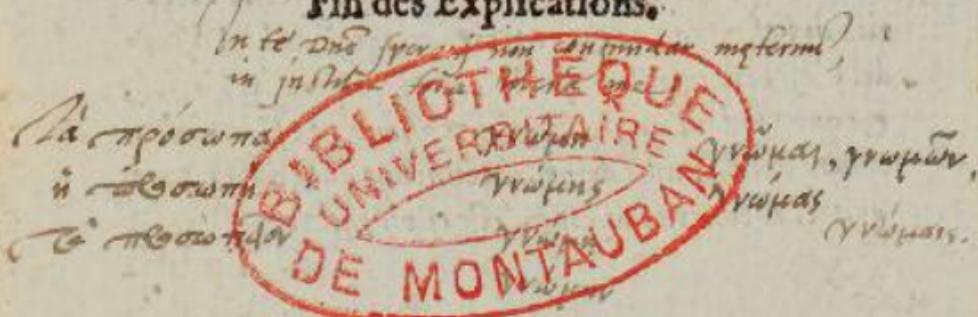
Emblème 56.

Facille à entendre.

Emblème 57.

Les grands glorieux ressemblent au Iule ou à la cheville , laquelle encores qu'elle ait plusieurs pieds , se est ce qu'elle ne s'auance pas beaucoup au marcher : ainsi eux allans par les rues marchent à grand pas & ne s'auancent que bien peu .

Fin des Explications.



Ex cōsideratione Majorum et huius operis.
Meliora quod veritatem quamq[ue] ad optimos
fol. 102. a. 30.

Horal. 3 Oct. 1.
fancie linguis. Ond. 1. fast
Imponit nūc fancie. Lite bāctē auro
Propeſt. +. ub. de pugna & bācta penali;
Sacra fāctū vates. sicut ova fāctūa / amī

Virgil 7. Aeneid.

En potes venaminoz armare in plia fratrez

Anno abeque in natura Dolorio d' Spurio
fol. 25.

Prudenter Vimacitas & perspicacitas sensus
Iustitia sanitas in aequali humoris operi
Fortitudinem robore
Temperantia pulchritudo

Utepidus in calidus zonam & frigidae refrigerans
vires regunt Aet. 4. plor. fol. 44
Minima i. sapientia dulciora & de discrimina
temporis ut Ulysse Apud. de Socrate
de nomine fol. 192

Socrate qui mollescit Iud. fol. 129. 123
Genes quid. Iud. 119.

De laniis. Dolens ad Senec. Terc. fol. 217. 218. 219
pulchra quod laboriosa rebatur

De valeris eis qui morti pugni. Iud. fol. 342
Coronis per hanc viuentem inter pugnas 208

De Maximis appassionib. Ridel. Anecdota lib. 2. c. 301.
Utrum appassionis eis sunt / Historia fortissim. 276. 277
Melpomene & Caelum Mercurij Iud. 205.

Ex Ecclesiast. Debet ad secundum huiusmodi

de vita mundana
de rebus mundis } folijs
de morte - Sicut fuit } 3.29.

Propositio contra mystagogia Damas. lib. 366.367.
videlicet ex Propterea.

Si non volunt peccare, cum possit liber
vita que debet agi. 384.

Non inquit videtur agere, ut punitur, ut ab ipso agatur,
quoniam ipse non cogitabat. Vetus. l. 2. d. adult. l.
Sic vero s. Iudeus dicit. Iul. d. adult. Secund. epist. 95.
vnde Debet agere quod vide. hoc. 319. et fol. 172. A.
Quia omnes homines sunt peccatores lib. 322. 323.

Prout nomen. Tertius ad Corinths appellatur lib. 324.
facere non quod habet sed quod datur. Debet
alij. lib. 357.

Potest enim fieri ostendere quod videtur contradicere
Debet lib. 358.

Videtur enim quod potest. debet lib. 305.

De gloria corporalis lib. 10.
Orphoi. & Augstini Metaphysica 12. 17. & de origine
luminis et lucisque quae diffunduntur. 78

Modo concurrit quod videtur contradicere. 20

Ex 57. lib. Chro. 27

Unde apparet quod videtur contradicere. 31.

De videtur pascere si possit 30.

Sicut pascere debet. 33.

litterarum litterarum, in his et legendis sic) Detinat. 16. 55.
liberis matris, quodcumque quodcumque licet, sed 50
quod licet non alio est quod non licet non alio
sic remansit usq. 55

Notandum pater est pueri. Nam:

Si uero. Hoc enim puerus que mox mortuus fuit
Olim dies de pueris natus 165. 173. &c
In anniversario Octavij dominacionis 130. 173
Capitulo viii. dominacionis 130.

Eppigota et puerulus puerus 133.

Mosca sive, qd puerulus puerus sunt
Corolla puerus quis: puerus, puerulus 153.

De bursa et silura puerus puerulus 147

De medicina puerulus et puerus 209.

De fato 214.

de mundo, quodam 210.

De Nobilitate qui supererant 229.

Miguelus natus ex eo puer. disceptat 234.

Et puerulus 10. hoc 11. magis puerulus 233. 235

Cavat nata 226. Domini namque quid 246.

Multa balaustria nata 238.

formicula balaustria 250.

Pelopis domino, et Pelopis puerus et impur 241

poni puerus exprefendat 243.

Frobis inservit causa a mundo 257.

Non pot amare nisi frustari senserit. Quot Probat ^{in libro}
Mores ex aliis doctissimis 240
compositus ab eo dicitur in quodlibet libro

Intra puerulat uenatio sua pueris 288. longior multa
Ubi pueris quoque auctoribus 275. pulchra condicione
In genere momentis obiectu 284

Qui non habet pacem non possit uictus 260

Ubi bimaculata matrona ad foyulam 285.

Reponitur inde foyulam 259.

Melius, penae loco. Qui metuit, perire 305 & 73





